



www.regional-magazin.at



Sieben auf einen Streich

In der Gemeinde Natternbach, in Tal, Oberhörzing und Hörzinger Wald sind sieben erfolgreiche Unternehmer mit Betrieben ansässig. Mit ihren Produkten und Dienstleistungen tragen sie wesentlich zur Nahversorgung im ländlichen Bereich bei und schaffen dadurch auch zusätzlich Arbeitsplätze in unterschiedlichen Branchen.

Lesen Sie mehr dazu auf den Seiten 19 bis 22.

Karten jetzt sichern!



Schlagerfans haben ab sofort die Möglichkeit für die diesjährigen „Adventträume des Schlagers“ im Melodium Peuerbach (2. Dez. 2017) Karten zu beziehen. Sichern Sie sich daher schon jetzt unter der Hotline 0676/3491100 Ihre Eintrittskarten.
www.schlagerklub.at

Neukirchner Messetage
Leistungsschau

Seite 4 & 9

WKO Grieskirchen unterwegs
in Sachen Wirtschaft

Seite 11 & 12

Land und Forst
St. Willibald

Seite 28

„Lauf sucht Miss“

Miss Silvesterlaufwahl

Seite 37

KIRSCHBLÜTENWANDERUNG beim LEHNERHOF

SCHARTEN / Eferding

23. April '17 ab 9:30 Uhr

Lehner's Bauernleberkäse



...bis bald am
Lehnerhof!

Stimmung und
Gaudi mit
Spitzbua Markus

www.bauernleberkaese.at

Historischer Kriminalfall in Peuerbach Doppelmord erregte einst Aufsehen

Lesen Sie mehr auf Seite 14

STRASSER

Landtechnik



HAUSMESSE

1. & 2. April von 9:00 - 18:00 Uhr

CLAAS

SAME

FELLA

PÖTTINGER

GEB. PÜHRINGER

Mehringerau 3 | 4724 Neukirchen/W | www.strasser-landtechnik.com

neubike bikes & parts

www.neubike.at

5 Jahre müssen
gefeiert werden
Jubiläumsbonus
bis zu 1.000 € pro Bike.

eBikes Race Mountain Fully Tour Cross Kids

TREK CUBE KTM SCOTT GIANT CERVELO AIRSTREEM DIAMANT

Peuerbach
Ort an der Straß 4
4722 Peuerbach
Tel. 07276 / 29 192

Grieskirchen
Industriestraße 31
4710 Grieskirchen
Tel. 07248 / 64 068

Peilstein
Rinnmühle 8
4153 Peilstein
Tel. 0660 / 140 35 03



IP PUTZ GmbH
Innovative Putzsysteme

Innenputze • Außenputze • Vollwärmeschutz • Estrich

IP Putz GmbH
Sportplatzstraße 173
4794 Kopfing
+43 676 62 86 600

www.innputz.at

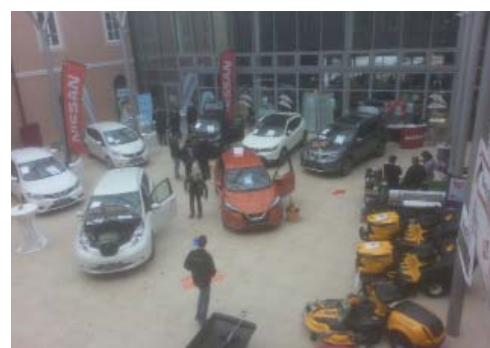
Gelungener Start der „Peuerbacher Mitnehmmtage“



PEUERBACH | Als durchaus gelungene Veranstaltung kann man die Peuerbacher Mitnehmmtage, die von 11. bis 12. März, im Melodium Peuerbach abgehalten wurden, bezeichnen. Die Ausstellung bzw. Veranstaltung, die von den Firmen Auto Gütlinger und Saturn Management durchgeführt wurden, haben nicht nur die Aussteller begeistert, sondern auch die Besucher. 25 Aussteller präsentierten Produkte aus den verschiedensten Branchen, so konnte man sich im beschaulichen Rahmen über Neuheiten von Auto, über E-Bikes, Bürogeräten, bis hin zu Gesundheitsbehandlungen informieren und bei den Mitnehmangeboten zuschlagen. Das Highlight am Samstag, 11. März war der Auftritt der bekannten Kabarettistin Angelika Niedetzky, mit ihrem Solo-Programm „Gegenschuss“.

Zahlreiche Besucher ließen sich diese Gelegenheit am Abend nicht entgehen. Das Publikum war begeistert und viele genossen noch bei der anschließenden Weinverkostung den gemütlichen Ausklang dieses gelungenen Abends. Die Nacht war kurz, denn am Sonntag ging es bereits um 9 Uhr wieder weiter. Motiviert vom Vortag, stellten sich die Aussteller dem Besucherandrang. Ein „Frühschoppen“, wie sollte es anders sein, lud die Gäste zum Verweilen. Man konnte das kulinarische Angebot bei Unterhaltung von Luis Alpin genießen. Das äußerst positive Resümee seitens der Aussteller, bzw. bindende Zusagen haben die Veranstalter veranlasst, bereits für das nächste Jahr eine Veranstaltung dieser Art zu fixieren. Betriebe, die Interesse an einer Teilnahme haben, sind jederzeit herzlich willkommen.

Nähere Informationen unter 0676/3491100



Brauchtum in unserer Region

Das „Brummeisen“ feiert fröhliche Urständ

BRAUCHTUM | Ihren Ursprung hat das Brummeisen, bei uns besser bekannt als Maultrommel, wahrscheinlich in Asien. Die ältesten Ausführungen wurden aus Holz, beziehungsweise aus Bambus hergestellt. In Europa, genauer in Frankreich, fand man 1868 Maultrommeln aus Bronze, die aus dem 5. bis 7. Jahrhundert stammen dürften.

Viele Jahrhunderte später, nämlich im 21. Jahrhundert, ist dieses Musikinstrument wieder „in vieler Munde“. Meist sind es Volksmusikanten, die mit dem Brummeisen, sehr oft in Kombination mit anderen Instrumenten, bei kleineren und größeren Anlässen wie Brauchtumsabende, Volksmusikfeste oder auch bei Feiern im Familienkreis, wieder Gehör verschaffen. So etwa auch die „Hausruck Maultrommelmusi“, bei der Josef „Sepp“ Augendoppler und Franz Halder ihren in Molln gefertigten Maultrommeln die Töne entlocken und zu denen Johann „Hans“ Reisegger mit seiner Kontragitarre die pas-

sende Begleitung liefert. Seit 2010 ist das Trio in Sachen Brummeisen unterwegs. Für die drei fischen und jung gebliebenen Herren ist Musizieren Lebenselixier und das schönste Hobby der Welt. So beherrscht der Prambachkirchener Pensionist Sepp Augendoppler auch das Spiel mit der Gitarre. Franz Halder ist auch „ein Profi“ auf der Ziehharmonika

und mit der Gruppe „Landl 3Xang“, bestehend aus seiner Gattin, einer Bekannten und ihm selbst, ist der schnelle Postler aus Meggenhofen zudem singend unter-

Das Brummeisen ist wieder in vieler Munde



Die „Hausruck Maultrommelmusi“. Von links nach rechts: Josef Augendoppler, Franz Halder, Johann Reisegger

wegs. Der Dritte im Bunde ist im Innviertel kein Unbekannter. Hans Reisegger ist der Seniorchef des „Reisegger Wirt“ in Lohnsburg. In seinem Wirtshaus hat die Volksmusik schon seit Jahrzehnten Tradition. Volksmusikabende und ähnliche Veranstaltungen stehen dort regelmäßig am Programm. Apropos Programm. Sehen

und hören kann man die „Hausruck Maultrommelmusi“ am Sonntag den 7. Mai 2017 beim Landtag im Areal des Schlosses Parz in Grieskirchen. Eine kleine Anmerkung zum Schluss: Einer, der das Spiel mit dem kleinen Musikinstrument mit durchschlagender Zunge perfekt beherrschte, war ein gewisser Franz Stelzhamer. Der Innviertler und Texter unserer Landeshymne „Hoamatland“, hat dem Brummeisen übrigens 1851 mit „D'Ahn!“ auch literarisch ein Denkmal gesetzt.



Top-Tageszulassungen und Jungwagen-Angebote

Starten Sie mit Auto Schröcker in den Frühling



DIE SKODA SPEZIALISTEN

- SERVICE WERKSTÄTTE
- SPENGLEREI
- LACKIEREREI

www.schroecker.at

WEILBACH/WENG/GRIESKIRCHEN |

Bei Auto Schröcker mit Standorten in Weilbach, Weng und Grieskirchen, finden Sie Top-Tageszulassungen und sensationelle Jungwagen-Angebote nach jedem Geschmack.

Christian Schröcker und sein Verkaufsteam von Montag bis Freitag, von 8:00 - 18:00 Uhr oder nach vorheriger individueller Terminvereinbarung. Vorbei schauen lohnt sich!

und wählen Sie bei Auto Schröcker aus einer Fülle von Reifenangeboten unterschiedlicher Reifenmarken.

Ob Fabia Combi oder Octavia Combi, bei Auto Schröcker finden Sie diese begehrten Modelle in vielen verschiedenen Farben, mit verschiedenen Ausstattungen und unterschiedlichsten Motorisierungen, sodass jeder Interessierte auf der Suche nach einem passenden Angebot garantiert fündig wird. Natürlich sind auch weitere Fahrzeugmodelle wie beispielsweise der Fabia Kurzheck, der Rapid Spaceback, der Skoda Yeti oder der Skoda Superb erhältlich.

Fit in den Frühling

In diesem Winter waren die Autos widrigsten Bedingungen ausgesetzt und mussten unzählige von Kilometern über gesalzene Straßen fahren. Gönnen Sie Ihrem Fahrzeug nunmehr zum meteorologischen Frühlingsbeginn das ultimative „Verwöhnprogramm“ und machen Sie es „fit für den Frühling“. Hierzu bietet Ihnen Auto Schröcker eine professionelle Fahrzeugwäsche, samt Unterboden-Wachsversiegelung.

Sichern Sie sich „Ihr“ Fahrzeug zu einem sensationellen Angebotspreis und besuchen Sie

Sichern Sie sich auch bereits jetzt die Sommerreifen für Ihr Fahrzeug

- **KFZ-Service & Reparatur aller Marken**
- **Neu- und Gebrauchtwagenverkauf**

AUTO SCHRÖCKER
FREIHEIT ANDERS ERFAHREN

WEILBACH - A-4984 Weilbach | Ellreching 3 | Tel: 0 77 57 / 70 02
WENG - A-4952 Weng im Innkreis | Hauptstraße 17 | Tel: 0 77 23 / 56 00
GRIESKIRCHEN - A-4710 Grieskirchen | Moosham 40 | Tel: 0 72 48 / 62 133 - 0



Anzeige

STRONG IS THE NEW SEXY



Frauen in der Aerobic-Klasse, Männer in der Hantelecke: Die klassische Geschlechtertrennung in Fitnessstudios verschwimmt zusehends, seitdem auch Frauen Langhanteln, Kurzhanteln und weiteres spezielles Equipment als neues Trainingsspielzeug entdeckt haben. Krafttraining ist der neue Trend - und dabei legt das „schwache“ Geschlecht den Männern einiges vor. Fitnesseinheiten mit Namen wie Crossfit, HIIT, Zirkeltraining und Bootcamp haben Pilates, Zumba und Co. längst den Rang abgelassen. Doch falsche Vorstellungen über Krafttraining und den damit einhergehenden Muskelaufbau halten viele Frauen noch von den Gewichten und Functional Equipment fern. Ziel: „Nackt gut aussehen“ Die gängige Praxis, Frauen eher dazu zu animieren, sich in Aerobic-Stunden oder auf Cardiogeräten aufzuhalten, sei grundlegend falsch, so meine unumstößliche Meinung als Sport und Fitnessexperte. Aber gerade für Frauen seien die oft empfohlenen Ausdauer-einheiten im mittleren Intensitätsbereich, also ein klassisches 45-Minuten-Training auf dem Ergometer bei 130 bis 140 Puls, kontraproduktiv, warnt die Wissenschaft. Denn dabei wird die Ausschüttung des Schilddrüsenhormons Trijodthyronin (T3) gedrosselt, das für den Stoffwechsel (und damit Fettabbau) und die Wärmeregulation zuständig ist. Wer abnehmen will, sollte das über Muskelaufbau und eine gut eingestellte Ernährung in Angriff nehmen, rate ich als Fitnessexperte.

Information & Kontakt:
Maxx Berger / Fitnessexperte
0676 / 560 50 90
fb.com/getsuperfitnow

superfit
 fitness sports lifestyle
 salzburgerstraße 205 4020 Linz

Zum 20-jährigen Jubiläum präsentieren sich zahlreiche Betriebe bei den Neukirchner Messetagen vom 7. bis 9. April 2017

NEUKIRCHEN a. W. | Die Neukirchner Messetage werden von der Neukirchner Kaufmannschaft jedes 2. Jahr im Frühjahr veranstaltet. Heuer darf wieder ein Jubiläum gefeiert werden - vor genau 20 Jahren, nämlich 1997 fand die erste Messe in der Hauptschule Neukirchen statt. Seit 2009 findet die Messe in der Halle der Fa. Holzbau Haderer statt. Die Neukirchner Gewerbeschau zeichnet sich vor allem dadurch aus, dass vorwiegend Betriebe aus der umliegenden



den Region bzw. Betriebe die eine starke Bindung zu unserer Region haben, ausstellen. Im Jahr 1997 wurde mit 30 Ausstellern begonnen. Diese Ausstellernzahl konnte mittlerweile



„Wirtschaftsbund-Vorstand“ v.l.n.r.: Thorsten Fischbauer, Fritz Schrank, Stefan Hofinger, Jolanda Barth, Andreas Hofinger, Wolfgang Doppler, Manfred Hofinger, Carina Manigatterer, Alois Dopler, Bgm. Dr. Kurt Kaiserseder, nicht am Foto: Peter Maurer, Marlene Manigatterer

auf rund 50 erhöht werden. Bei der Messe 2015 wurden auch bereits über 3500 begeisterte Messebesucher gezählt.

Ein großartiges Gewinnspiel run-



det die Veranstaltung ab: Für einen Lospreis von nur € 2,- können Sie als Hauptpreis eine Pelletsheizung gewinnen. Als weiterer Hauptpreis wird ein E-Bike verlost. Fensterputzroboter, Weber Grillset, Mini-Alarmanlage, Wertgutscheine, Trettraktoren für Kinder, ÖAMTC-Fahrtechniktraining, viele Wertgutscheine und Sachpreise der Aussteller. Insgesamt gibt es über 50 Preise im Gesamtwert von über € 15.000,- zu gewinnen. Diese Lose sind bei der Messe erhältlich. Organisiert wird die Messe vom Wirtschaftsbundteam Neukirchen-Eschenau.

Anzeige

Nahversorgung in Grieskirchen für Schneiderarbeiten gesichert



GRIESKIRCHEN | Nach Schließung der Änderungsschneiderei Mösenböck im Jänner drohte in Grieskirchen ein beliebtes Service wegzufallen.

Das Ändern und Anpassen von Kleidung, die Reparatur von Reißverschlüssen oder das Annähen von Knöpfen: Klassische Schneidereiarbeiten wie diese sind in Grieskirchen weiterhin „vor der Haustür“ erhältlich. Eine bemerkenswerte Symbiose macht's möglich. Die Damen- und Herrenkleidermacherin Barbara Selthafner steht zweimal pro Woche oder nach telefonischer Vereinbarung im Geschäft Stoffreich für Beratun-

gen und Anproben zur Verfügung. Kleidungsstücke für einfache Reparaturen können zu den Stoffreich-Öffnungszeiten abgegeben und abgeholt werden. „Ich freue mich, dieses Service nun auch in Grieskirchen mit größter Sorgfalt und zu fairen Preisen anbieten zu können. Der Bezug der Änderungsschneiderei zum Stoffgeschäft ist ideal“, so Selthafner.

Persönliche Beratung und Anprobe im Geschäft Stoffreich, Precthtlerstraße 20, Grieskirchen: Dienstag von 17:00 bis 17:30 Uhr, Freitag von 9:00 bis 9:30 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung unter 0677/61709420.

Festival Ufta'eh steht vor der Tür



KALLHAM | Am 1. April öffnet das elektronische Musikfestival UFTA'EH wieder seine Pforten. Zum bereits 4. Mal veranstaltet der Sportverein Kallham im sonst so beschaulichen, ehemaligen Reithof ein Clubbing. Heuer führt erstmals der Südtiroler DJ Shany das abwechslungsreiche Künstler-Aufgebot an. Shany entwickelte sich in den letzten Jahren zu einem der meist gefragtesten DJs im Alpenraum. Für eine stimmungsgeladene Show garantiert am UFTA'EH auch das Duo The Gentlemen Rockers. Neben den lokalen Künstlern Fab Toulouse und DJ Kinimod stehen heuer auch erstmals ein Drum&Bass und ein Hardstyle Floor bereit. Vorverkaufstickets zum Preis von € 10,- sind bei allen Sparkassen, in der Bahnhofstrafik Neumarkt, sowie bei allen Mitgliedern des Sportvereins Kallham erhältlich. Kein Einlass unter 16 Jahren.

H.PREISS WASSERAKTIVATOR

Die richtige Alternative zur Enthärtungsanlage

Ohne Chemie und Servicekosten, wartungsfrei

DIE WICHTIGSTEN VORTEILE AUF EINEN BLICK



- ⦿ Wasser wird sofort weicher
- ⦿ Besserer Geschmack des Trinkwassers
- ⦿ Kalk wird gelöst und lässt sich leichter abwischen und wegspülen
- ⦿ Weniger Waschmittelverbrauch
- ⦿ Erhöht die Wärmeleitfähigkeit des Wassers
- ⦿ Keine Austrocknung der Haut
- ⦿ Verbesserung der Wasserqualität in Haus- und Garten
- ⦿ Wasser im Heizungskreislauf bleibt klar (kein Rohrfraß)
- ⦿ Rostablagerungen werden abgebaut
- ⦿ Keine Reinigungs- und Wartungskosten

PARTNER VON H.PREISS INTERNATIONAL

Christian Füreder

0660/7649309 | 4707 Schlüßlberg

www.c.fuereder.hpreiss.at | gesundes.wasser@speed.at

Einladung zur Flurreinigungsaktion Saubere in den Frühling



GRIESKIRCHEN | Trotz einer geordneten und effizienten Abfallsorgung gibt es Plätze und Stellen, welche einer „speziellen“ Umweltsäuberung bedürfen. Um diese Bereiche zu säubern, führt die Stadtgemeinde Grieskirchen zusammen mit dem Bezirksabfallverband Grieskirchen eine Flurreinigungsaktion durch. Es haben sich bereits einige Vereine bereit erklärt, diese Aktion zu unterstützen. Wir suchen noch weitere Freiwillige die Interesse haben mitzuwirken.

Die Flurreinigungsaktion findet am Samstag, 01. April 2017 von 08.30 Uhr bis ca. 12:00 Uhr statt.

Treffpunkt: hinter dem Postamtsgebäude (Parkplatz Mitte).

Um Voranmeldung wird gebeten: 07248/62255-37, Josef Zahnhuber.

Die erforderlichen Sammelsäcke sowie Arbeitshandschuhe werden am Treffpunkt zur Verfügung gestellt. Für die Helfer wäre entsprechende Bekleidung (Gummistiefel, etc.) sicherlich von Vorteil. Wer nicht im Rahmen dieser koordinierten Sammlung mitmachen möchte, aber trotzdem eine Flurreinigung in seiner Umgebung durchführen möchte, erhält im Bürgerbüro des Rathauses Sammelsäcke. Die befüllten Säcke werden vom städtischen Bauhof abgeholt. Im Anschluss an die Säuberungsaktion lädt Bürgermeisterin Maria Pachner als Dankeschön zu einem kleinen Imbiss ein!

Auf dem Jerusalemweg

FILMDOKUMENTATION
einer außergewöhnlichen
6-monatigen Pilgerreise

David Zwilling Otto Klär Johannes Aschauer

Aus dem Herzen Europas zu Fuß nach Jerusalem!

PEUERBACH Melodium

Di. 11.04. 19.30

Eintritt: Freiwillige Spende nach dem Filmvortrag

WIRTSCHAFTSBUND
PEUERBACH

Oliva Reisen
Garten, Natur- & Aktivreisen

JERUSALEM WEG
www.jerusalemweg.org

FLOHMARKT-TAGE

in Peuerbach

**Viele Marken zu
TOP-Preisen!**

Do, 6.4. - Sa, 8.4.2017

www.sternenbetriebe.at



Vollwärmeschutz und Außenputz für Fassaden mit Klasse - von Probst/Kopfung

JETZT PLANEN UND ANGEBOT EINHOLEN



Gute Preise und gutes Aussehen garantiert Probst Systemputz!

Alles aus einer Hand. Ein Ansprechpartner für viele Wünsche am Haus: Probst.

Dämmung - Vollwärmeschutz mit Probst. Spenglerarbeiten, Holzdesign-Fassade, Sanierungen - mit Probst-Planung aller Bauabschnitte, Vorauswahl, Kalkulation, Verwendung moderner Baumaterialien, Alu- und Steinfensterbänke - Realisierung durch kompetente Probst-Partnerbetriebe zum besten Preis-Leistungsverhältnis.

Denn: Probst hat die fairsten Profis der Branche als Partner.

Alles aus einer Hand, mit nur einem Ansprechpartner: Probst.

Ein Anruf genügt - Probst kommt umgehend ins Haus!

PROBST Systemputz GmbH
Ameisbergstraße 185, 4794 Kopfung
Hotline / Telefon 0043 676 55 15 018
office@probst-systemputz.at

„Guten Morgen Österreich“ zu Gast in Gallspach

GALLSPACH | Am 26. April sollten auch die Morgenmuffel unserer Region schon etwas früher ihre warmen Betten verlassen. Denn um 6:00 Uhr heißt es am Hauptplatz in Gallspach „Guten Morgen Österreich“. Der ORF Tross macht mit seiner österreichweiten „Aufwecktour“ Station in der Vitalwelt Hausruck Gemeinde. Dass dabei der weit über die Regionsgrenzen hinaus bekannte Kurort ins rechte Licht gerückt wird, ist selbstredend. Wenn von und über Gallspach gesprochen wird, dann ist meist auch die Rede vom Gesundheitszentrum Zeileis. Das weltbekannte und von vielen Gesundheitssuchenden frequentierte Institut mit der weltbe-

rühmten Hochfrequenztherapie wird dabei ebenso ein Thema sein wie die international tätigen Künstler Erwin Burgstaller, Roswitha Nickl oder Regina Mallinger. Aber auch andere bekannte „Töchter und Söhne Gallspachs“ wie etwa Einrad Zampano Johannes Baumkirchner oder die Familie Schöftner, ihres Zeichens Welt- und Europameister im Pferde Fahrspport und weitere bekannte Personen und Institutionen der Kurgemeinde werden Gäste der ORF Moderatoren sein. Apropos Moderatoren. Einen kennt man im Hausruckviertel sehr gut.



Der ORF auf Besichtigungstour in Gallspach. Von links nach rechts: AL Obermair, Bgm. Lang, Marion Buchner (Projektleitung „Guten Morgen Österreich“), Günther Hartl (ORF), VizeBgm. Mairhuber

Lukas Schweighofer moderierte schon den Peuerbacher Silvesterlauf und die Wahl zur Miss Silvesterlauf, die ja am 21. Oktober 2017 im Melodium Peuerbach „ihr Comeback“ feiert. Der gebürtige Steiermärker wird wohl

große Augen machen, wenn der Gallspacher Kleintierzüchterverein mit 10 verschiedenen Meerschweinchen bei ihm auftaucht, oder dem ORF Team von der Goldhaubengruppe Grammelkrapfen zum Frühstück serviert werden. Aber über all das und vieles mehr, werden wir in unserer nächsten Ausgabe am 19./20. April, also eine Woche vor der großen Morgenshow, berichten. Also liebe Morgenmuffel: Bis 25. April kann man ausschlafen, am 26. April heißt es aber spätestens um 6:00 Uhr: Raus aus den Federn und hin auf den Gallspacher Hauptplatz, auf dem es an diesem Tag heißen wird „Guten Morgen Österreich“!

Ladies Circle Trattnachtal lädt am 29. April 2017 zum

Charity Autowashtag zu Gunsten von „ich-bin-ich Sorgenkinder“

GRIESKIRCHEN | Ein Frühjahrsputz für's Auto und damit auch noch Gutes tun? Der Ladies' Circle Trattnachtal lädt am Samstag den 29. April 2017, von 8:30 bis 13 Uhr wieder zum alljährlichen Charity-Autowashtag im Autohaus Renault Kriegner in Grieskirchen. Terminreservierungen für eine Innenreinigung werden unter 0699/18081973 entgegengenommen.

Aber nicht nur Ihr Auto wird verwöhnt, sondern der Ladies Circle Trattnachtal verwöhnt auch Ihren

Gaumen mit feinen Köstlichkeiten

aus der Region während der Wartezeit auf Ihr Auto, bis



Sie dann damit frisch gereinigt in den Frühling starten können. Wer am 29. April keine Zeit hat, der kann auch Gutscheine für eine Außenwäsche bei allen Ladies, bei Renault Kriegner und im Mostlandl Markt in Grieskirchen erwerben und bis Ende Mai 2017 einlösen.

Der Erlös des Autowashtages geht an „ich bin ich“ Sorgenkinder Grieskirchen.

Infos: www.sorgenkind-grieskirchen.com/ich-bin-ich/index.html

Strasser Landtechnik lädt zur Hausmesse am 1./2. April 2017 in Neukirchen a. W.

NEUKIRCHEN a. W. | Heuer findet am 1. und 2. April in Neukirchen a. W. zum vierten Mal die beliebte Hausmesse der Firma Strasser Landtechnik statt. Ein umfangreiches Angebot an Neu-, Lager- & überholten Gebrauchtmaschinen für Land- & Forstwirtschaft wartet auf die Besucher. Seit kurzer Zeit hat die Fa. Strasser auch sämtliche Maschinen der Firma Pöttinger im Angebot. Viele Grünlandgeräte, vom Mähwerk über Kreiselheuer und Schwader bis hin zum Ladewagen

sind zu Besichtigen. Im Vordergrund stehen die neuen Traktorbaureihen der Marken Claas und Same, sowie das Futterernteprogramm von Fella, Pöttinger und Welger, Kipper und Güllefässer von Pühringer und Forstgeräte von Binderberger und Tajfun. All das zu Messekonditionen! Zusätzlich dazu werden alle

Maschinen des Lohnunternehmens ausge-



stellt. Lassen Sie sich all das nicht entgehen und besuchen Sie die Hausmesse der Fa. Strasser Landtechnik.

Weitere Infos zur Hausmesse, wie Anfahrtsbeschreibung, etc. finden Sie unter www.strasser-landtechnik.com oder erfahren sie telefonisch unter 07278/3659.

Anzeige

STRASSER

Landtechnik



HAUSMESSE

1. & 2. April von 9:00 - 18:00 Uhr

Mehringerau 3 | 4724 Neukirchen/Walde | 07278/3659 | www.strasser-landtechnik.com

Agrarmarkt-Austria Vorstandsvorsitzender DI Griesmayr referierte zum Thema:

„Aufgaben der AMA – Spannungsfeld zwischen Auftrag und Erwartungen“

MICHAELNBACH | Auf Einladung von Bauernbund-Bezirksobmann Bgm. Martin Dammayr konnte der Vorstandsvorsitzende der Agrarmarkt-Austria (AMA) DI Günter Griesmayr für einen Informations- und Diskussionsabend gewonnen werden.

DI Griesmayr referierte über den gesetzlichen Auftrag, die Organisation sowie über aktuelle Fragen des



Agrarmarketings und das AMA-Güte- und -Biosiegel. Einen Schwerpunkt bildete auch die gesamte Förderabwicklung in der AMA und die Rolle der AMA als EU-Zahlstelle für Österreich. Die Agrarmarkt Austria (AMA) wurde 1992 als juristische Person des öffentlichen Rechts geschaffen und wur-

de als EU-konforme Marktordnungsstelle für Österreich eingerichtet, die mittlerweile alle EU Marktordnungen in Österreich vollzieht und der Aufsicht des Bundesministers für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft untersteht. Durch das AMA-Gütesiegel werden in Österreich 60 Millionen an Mehrwert für die österreichische Landwirtschaft geschaffen.

Neukirchner MESSEETAGE 08. - 09. April



Samstag, 08.04.2017

13.00 - 19.00 Uhr

ab 12.00 Uhr verwöhnen Sie unsere Wirte mit regionalen Spezialitäten.

13.00 Uhr Messebeginn

13.30 Uhr

Seniorennachmittag

- Messerundgang
- Kaffee und Kuchen
- ab 15.00 Uhr Musik und Tanz
- dazwischen Einlagen der jungen Schuhplattler des Neukirchner Trachtenvereins

16.00 Uhr

offizielle Eröffnung

durch WK-Präsident KR Dr. Rudolf Trauner, WK-Bezirksobmann KR Laurenz Pöttinger und Bgm. Dr. Kurt Kaiserseder

19.00 Uhr

- Trachtenmodenschau der Fa. Trachten & More Erna Humberger mit Schuhplatteleinlagen - die Models werden gestylt von Carina Manigatterer – Haarvision

ab 20.30 Uhr Musik von DJ Roland

**Kinderprogramm
14.00 - 17.00 Uhr**

Sonntag, 09.04.2017

09.00 - 18.00 Uhr

09.00 Uhr Messebeginn

10.30 Uhr

Frühschoppen mit der Neukirchner Marktmusikkapelle

12.00 - 17.00 Uhr

Kinderprogramm

16.00 Uhr

Verlosung der Preise

18.00 Uhr

Messeschluss

Unsere Wirte verwöhnen Sie mit regionalen Spezialitäten



an beiden Messetagen



Das Rote Kreuz bietet am Messestand 2 die Möglichkeit zum **Blutdruckmessen**

POLIZEI

Die Polizei ist mit einem Alkomat und einer Rauschbrille am Messestand 2 vor Ort



Infostand der Freiwilligen Feuerwehr Neukirchen am Walde



an beiden Tagen freier Eintritt!

geförderte Eigentumswohnungen

PEUERBACH

ZENTRUMSNAH



www.oewohnbau.at

- Schule, Freibad und Sportplatz fußläufig erreichbar
- ca. 55 m² bis ca. 90 m² Wohnflächen
- Tiefgarage, Abstellplätze im Freien
- Balkone im Obergeschoß / Eigengärten im Erdgeschoß
- hochwertige Ausstattung
- Niedrigstenergiebauweise

Kontakt:

Frau Mona Hagmayr
Tel.: +43 (0) 732 700 868-121
mona.hagmayr@oewohnbau.at



Der Frühling hält Einzug in die Schokoladenwelt Schoko-Neuheiten von Wenschitz

ALLHAMING | Die besonderen Anlässe liegen der Manufaktur wie immer außerordentlich am Herzen und daher wird zu den Themen Ostern, Muttertag und Valentinstag, mit ausgeprägter Handwerkskunst und viel Fingerspitzengefühl aus feinsten Zutaten ein vielfältiges Sortiment an themenspezifischen Figuren, Trüffeln und Pralinen gefertigt.

Die Highlights der Osterkollektion sind neue Schokoschlecker und vegane Relief-Schokohasen. Vor allem aber auch neue Figuren, wie der Hase auf Praline, Hasen-Pastete und der Überraschungs-Hase werden die Konsumenten begeistern. Aber auch die gefüllte Herzschale wird rasch ihre Liebhaber finden.

Lassen Sie sich von der ausgezeichneten Vielfalt im Sortiment der Manufaktur Wenschitz inspirieren und begeben Sie sich auf die Reise der sinnlichen Gaumenfreuden und des



einmaligen Genusses. Entdecken Sie die außergewöhnlichen Neuheiten und lassen Sie sich von Ihrer Neugier durch die Schokoladenwelt des Maitre Chocolatier leiten.



Confiserie Wenschitz GmbH
A-4511 Allhaming 47
Tel.: +43 7227/7115
Fax: +43 7227/21044
E-Mail: office@wenschitz.at
www.wenschitz.at

Anzeige



An diesem wichtigsten Tag in Ihrem Leben darf es Ihnen ruhig den Atem verschlagen. Auch kulinarisch.

Wir zelebrieren Ihr Hochzeitsmahl – egal ob Agape, Stehcocktail oder 5-Gänge-Menü. Essen und Trinken als ideale Begleitung für ein außergewöhnliches Fest. Wir zeigen Ihnen und Ihren Gästen, dass Essen ein Ensemble aus Genuss und Erlebnis sein kann.

Wir machen aus Ihrem Fest ein unvergessliches Erlebnis.

Pollhamerhof
4710 Pollham 9 . Inh. Lars Boje

Lars Boje
4710 Grieskirchen | Pollham 9
Tel. +43 650 / 44 63 882
office@catering-lars.at
www.catering-lars.at

Genuss Lars Catering
by Lars Boje

AMS und WKO Grieskirchen luden Unternehmer/innen in das Naturresort IKUNA zum Thema: „Positive Beispiele der Integration von jugendlichen Asylwerbern“



v.l.n.r.: Franz-Reinhold Forster, Laurenz Pöttinger, Erhard Prugger, Gerhard Strasser, Hubert Kügerl



v.l.n.r.: Gudrun Vera Wimmer, Anita Tossmann, Christa Hauser, Hans Moser

NATTERNBACH | AMS und WKO Grieskirchen luden Unternehmer/innen in das Naturresort IKUNA nach Nattermbach ein. Vorgestellt wurden neben den Berichten zur guten Arbeitsmarktlage im Bezirk, Betriebe aus der Region, die junge Asylwerber als Lehrlinge beschäftigt haben.

Ein gemeinsames Projekt des AMS mit der WKO setzte sich zum Ziel, junge Asylwerber/innen bei der Möglichkeit einer Lehrausbildung zu unterstützen. Die Organisationen der Flüchtlingsbetreuung wurden informiert und die Interessen und Daten der angehenden Lehrlinge erhoben. Betriebe bekamen Informationen von der WKO und dem AMS. Bald wurden freiwillige Helfer/innen aufmerksam, unter ihnen Anita Tossmann aus Peuerbach und Christa Hauser aus Nattermbach, und verstärkten ihr Engagement, indem sie mit den Jugendlichen die Betriebe abklapperten. Durch deren Hilfe konnten in unserer Region bereits 10 Asylwerber eine Lehre beginnen, im gesamten Bezirk zählen wir aktuell schon rund 25 Lehrlinge, die Asylwerber oder Asylberechtigte sind. „Diese positiven Beispiele sollen

auch noch weitere Unternehmen animieren, diesen Menschen eine Chance zu geben. Vor allem gibt es seit kurzem auch die gesetzliche Voraussetzung fürs Schnuppern“ informiert Gudrun Vera Wimmer vom AMS Grieskirchen. WKO Obmann KommR Laurenz Pöttinger fordert in diesem Bereich noch mehr Flexibilität und Spontaneität seitens der Gesetzgeber! Ein erster Schritt ist die von ihm vehement geforderte Arbeitsproben, die die Voraussetzung für das so wichtige Schnuppern in den Lehrbetrieben darstellt. „Integration gelingt nur über Arbeit. Wer eine Aufgabe hat, wer gebraucht wird, der gehört dazu“, erklärte auch Erhard Prugger von der Wirtschaftskammer Oberösterreich bei der Veranstaltung. Auch die Lehrherren selbst freuen sich über die Unterstützung, wie Hubert Kügerl, Ressortleiter und Küchenchef im IKUNA Naturresort erzählt: „Die Asylwerber sind reifer, denken logisch und bemühen sich besonders. Sie sprechen meist mehrere Sprachen und wir haben die Chance sie auszubilden“. Aktuell sind bei IKUNA vier Lehrlinge beschäftigt. „Ich fühle mich hier sehr wohl, habe schon viel gelernt und in drei Jahren möchte ich ein guter

Koch sein“, erklärt einer der Lehrlinge. Ebenso freut sich Eltaf vom Sparmarkt in Neumarkt über seine neue Chance: „Ich habe sehr viele gute Kollegen und die Kundschaften sind auch sehr nett. Es macht Spaß. In Zukunft möchte ich als Kaufmann arbeiten und hoffe die österreichische Regierung gibt mir eine Chance in Österreich zu bleiben“. Gerhard Strasser, Leiter des AMS OÖ, Reinhold Forster, der Leiter des AMS Grieskirchen, und WKO Leiter Hans Moser berichteten, dass sich der regionale Ar-

beitsmarkt wieder positiv entwickelt hat und es den Anschein einer Trendwende gibt. Die demografische Entwicklung sei aber nach wie vor so, dass es weniger junge Menschen gibt, die eine Lehre beginnen. Alle Referenten sind sich einig, dass mit den jugendlichen Asylwerber/innen diese Lücke verkleinert werden kann und bedankten sich sehr bei den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die das Herzstück dieser regionalen Arbeitsmarktiinitiative im Bezirk Grieskirchen sind.

„GET A JOB Workshop“ der WKO GR zum Thema: „Deine Chancen im Tourismus“



BAD SCHALLERBACH | Im Februar, fand an der NMS Bad Schallerbach der „GET A JOB Workshop“ zum Thema „Deine Chancen im Tourismus“ statt, das innerhalb des seit drei Jahren laufenden Projektes „Wir unternehmen“ und in Zusammenarbeit mit Bezirksstellenleiter Hans Moser von der WKO Grieskirchen organisiert wurde. Frau Peer-Kassar und Frau Gstöttner vom Verein Berufseingliederung & Nachwuchsförderung (BEN) informierten in den dritten Klassen zuerst anschaulich über Berufsbilder im Tourismus. Anschließend stand ein erfahrener Vertreter der

Tourismus-Branche, Herr Bernhard Strauß-Steindl, Restaurantleiter im Hotel Paradiso, und ein Lehrling für die Fragen der Schüler zur Verfügung. Die Zeit reichte nicht aus den vielen Fragen den aufrichtig interessierten Schülern Antwort zu geben. Herr Strauß-Steindl überbrachte für die vielen interessierten Schüler/innen einen Gutschein für einen Betriebsbesuch in der Eurotherme Bad Schallerbach – Paradiso, der in den nächsten Wochen eingelöst werden wird. Herzlichen Dank an alle, die diesen kurzweiligen und informativen Vormittag ermöglicht haben.

WKO & FidW laden zur Gesundheits AKADEMIE

GRIESKIRCHEN | Für Unternehmerinnen und Unternehmer steht fest: Sie haben den spannendsten Job der Welt. Doch lange Bürotage, viel Verantwortung und permanente Termine und Reisen hinterlassen Spuren. Aber nur wer seine Gesundheit schützt und frühzeitig Prioritäten setzt, bleibt auf Dauer leistungsfähig. Denn nur gesunde Unternehmer/innen und deren Mitarbeiter/innen können die stetig steigenden Ansprüche, sowohl im betrieblichen als auch im privaten Umfeld, leichter erfolgreich bewältigen. Frau

in der Wirtschaft Bezirk Grieskirchen und die WKO Grieskirchen laden daher am **22. April 2017, von 9:30 bis 17:00 Uhr zur 2. Grieskirchner Gesundheits-AKADEMIE in die Räumlichkeiten der WKO Grieskirchen.**

① VVK: € 29,-; Tageskarte: € 39,- (limitierte Kartenanzahl); bei Gruppenanmeldungen ab 10 Personen VVK € 25,-
E-Mail: grieskirchen@wkoee.at
Tel.: 05-90909-5350 | Fax: 05-90909-5359

Schule & Wirtschaft-Projekt „Wir Unternehmen“ startet an der TNMS Grieskirchen 1 voll durch Neue Patenfirmen für die Technische Neue Mittelschule 1 in Grieskirchen

GRIESKIRCHEN | Die WKO-Grieskirchen startet mit dem Schule & Wirtschaft-Projekt „Wir Unternehmen“ an der Technischen NMS Grieskirchen 1 wieder voll durch und es konnten drei neue Patenbetriebe für die TNMS 1 Grieskirchen gewonnen werden.

Wenige Tage vor Semesterende hatte die Technische Neue Mittelschule 1 (TNMS1) allen Grund zum Feiern. Weitere drei Betriebe der Stadt übernahmen Patenschaften für die drei ersten Klassen: Die Gitterfabrik Grieskirchen, der Malerbetrieb Gschwandtner und die Brotstube Nimmervoll werden die insgesamt 60 Schüler die

kommenden vier Schuljahre als Paten und Partner begleiten. Mit der feierlichen Unterzeichnung der Kooperationsverträge wurde diese Patenschaft fixiert. „Seitens der WKO Grieskirchen sind wir sehr stolz auf unsere engagierten Direktoren und Lehrkräfte, die unterstützt von sehr gut motivierten Schülerinnen und Schülern und innovativen Lehrbetrieben aus der Region dieses einzigartige Schule & Wirtschaft-Projekt vorantreiben“, sind WKO Obmann KommR Laurenz Pöttinger und WKO Leiter Hans Moser voll des Lobes. Auch Pflichtschulinspektorin Doris Baumann und Bgm. Maria Pachner waren Festgäste und

sprachen anerkennende und wertschätzende Worte. Den Schülerinnen und Schülern sollen im Laufe des Projektes die komplexen wirtschaftlichen Zusammenhänge bewusstmacht werden und so wird durch die Möglichkeit von der 1. Klasse an verschiedene Berufe in Betrieben hautnah kennen zu lernen, der so wichtige Berufsorientierungsprozess schon früher in Gang gesetzt. „Daraus erwachsen Vorteile für beide Vertragspartner. Die Schüler verbessern ihre Chancen, nach Abschluss der Schule einen guten Arbeitsplatz zu finden, für die Unternehmen reduziert sich der Aufwand für die Einstellung und

Ausbildung von Nachwuchskräften und das Verständnis der Schüler und Lehrer für wirtschaftliche Zusammenhänge wird gefördert“, verrät WKO Leiter Hans Moser das Erfolgsrezept des Projektes. „Bei der Umsetzung der Technischen Neuen Mittelschule und den 74 Kindern, die derzeit diesen speziellen Zweig besuchen, stehen uns nun bereits acht regionale Betriebe mit Tradition zur Seite, die ein vielfältiges Ausbildungsangebot haben und über große Kompetenz in der Berufsorientierung verfügen“, freut sich Direktor August Neubacher über die nun offiziell fixierte Zusammenarbeit zwischen Schule und Wirtschaft.



Patenschaft durch Fa. Gitterfabrik Grieskirchen mit 1 a Klasse



Patenschaft durch Fa. Malerbetriebe Gschwandtner mit 1 b Klasse



Patenschaft durch Fa. Bäckerei Nimmervoll mit 1 c Klasse

WKO Grieskirchen und BH Grieskirchen organisierten Wirtschaftsfrühstück

GRIESKIRCHEN | Rund 40 Damen und Herren folgten der Einladung zum Wirtschaftsfrühstück in der WKO Grieskirchen.

Diese Gesprächsrunde war ein wichtiges Angebot an die Mitgliedsbetriebe der WKO. Bezirkshauptmann Mag. Christoph Schweitzer und der neue Leiter der Betriebsanlagenabteilung für die Bezirke Grieskirchen und Eferding, Mag. Stefan Göttfert, präsentierten fachlich gut aufbereitet und pointiert ihren jeweiligen



v.l.n.r.: Laurenz Pöttinger, Christoph Schweitzer, Stefan Göttfert, Hans Moser

Aufgabenbereich und die neue Organisationsstruktur der Verwaltungsgemeinschaft Grieskirchen-Eferding.

„Mit dieser Veranstaltung unterstreicht die WKO Grieskirchen eindrucksvoll ihre Rolle als aktiver Dienstleister für ihre regionalen Mitglieds-

betriebe“, ist Obmann KommR Laurenz Pöttinger stolz auf das sehr gute Feedback, das von den Teilnehmern ausgesprochen wurde.

„Dieses Wirtschaftsfrühstück ist ein weiterer Mosaikstein im Standortentwicklungsprozess Bezirk Grieskirchen, den wir im Sinne unserer Betriebe und Netzwerkpartner vor Ort gemeinsam umsetzen“, weist WKO Leiter Hans Moser auf die Bedeutung solcher Veranstaltungen hin.

Klaus Krobath und Erwin Burgstaller in Grieskirchen

Kunstaussstellung in der Tischlerei Moser am 31. März 2017

GRIESKIRCHEN | Die Tischlerei Moser in Grieskirchen feiert heuer das 50jährige Bestandsjubiläum. Dieser Anlass wird mit einem Tag der Offenen Tür am Freitag, den 31. März von 9 bis 18 Uhr und am Samstag, den 1. April von 9 bis 14 Uhr gefeiert. Im Rahmen der Veranstaltung findet auch eine Kunstausstellung mit zwei international anerkannten Künstlern aus

der Region statt: Klaus Krobath aus Günskirchen und Erwin Burgstaller aus Gallspach präsentieren an diesen beiden Tagen in der Tischlerei Moser ihre neuesten Werke. Alle Kunstinteressierten sind dazu herzlich



eingeladen. Klaus Krobath ist für seine großflächigen Bilder und interdisziplinären Kunstprojekte bekannt und seit kurzem für die künstlerischen Agenden und das Kultursponsoring im Q21 im

MuseumsQuartier in Wien zuständig. Der Bildhauer Erwin Burgstaller lebt und arbeitet in Gallspach. Seine beeindruckenden traditionellen Arbeiten umfassen Visualisierungen von Befindlichkeiten, umgesetzt mit den Mitteln Skulptur und Plastik. Er ist seit 1981 Mitglied der Künstlergilde Wels und Organisator der Gallspacher „Kunstwerkstage“.

Medizinische Versorgung ab Dezember 2017 weiter verbessert Ärztzentrum Peuerbach in der Maria-Ziegler-Str. 1



Ärztzentrum Peuerbach - Inhaber Dr. Martin Gollner

PEUERBACH | Am 13. Juli 2007 hat Dr. Martin Gollner seine Ordinationsräumlichkeiten eröffnet, welche unter Baumeister Humer mit regionalen Unternehmen errichtet wurden. Von Beginn an wurden die Räumlichkeiten und deren Ausstattung so geplant, dass nunmehr auf 180 Quadratmetern medizinische Dienstleistungen aus dem Bereich Physiotherapie, Alternativmedizin

und Schulmedizin vereint sind. Die Räumlichkeiten und Ausstattung des Ärztzentrums können sich sehen lassen. Ein eigener Operationsraum mit optimaler Sterilisation für eventuelle Arthroskopien (Unfallfacharzt + ambulante Anästhesie), ein eigenes Labor und Fachpersonal von der Krankenschwester, bis hin zum Palliativpfleger. Dr. Gollner bietet ein umfassendes Angebot

zur Ganzheitsmedizin, da er auch als Ernährungs- und Sportmediziner ausgebildet ist, aber auch als Arzt für psychotherapeutische Medizin.

Nunmehr ist es Dr. Gollner gelungen ein weiteres oft benötigtes medizinisches Fachgebiet mit seinem Ärztzentrum für Peuerbach abdecken zu können. Ab Dezember dieses Jahres wird der Urologe Oberarzt Dr. Daniel Merlin immer donnerstags im Ärztzentrum Peuerbach praktizieren. „Das Ärztzentrum kann dank der Verwendung von Produkten der Fa. Systembau Eder auch bei Bedarf ausgebaut werden, sodass auch weitere Fachärzte jederzeit die Möglichkeit haben werden im Ärztzentrum Peuerbach zu praktizieren“, freut sich Inhaber Dr. Martin Gollner.

Ärztzentrum Peuerbach
Maria-Ziegler- Straße 1-3
4722 Peuerbach
07276/29208
www.dr-gollner.at

Anzeige

Bgm. Hannes Humer mit 100% zum neuen Obmann gewählt Frischer Wind beim ÖAAB des Bezirkes Grieskirchen



GRIESKIRCHEN | Mehr als 100 ÖAAB Mitglieder aus dem gesamten Bezirk Grieskirchen folgten der Einladung in die Fa. Fröling, um einen neuen Bezirksvorstand zu wählen. Die Herausforderungen der heutigen Zeit können nur gemeinsam im Zusammenwirken von Arbeitgebern und Arbeitnehmern gemeistert werden. Eine Partnerschaft auf Augenhöhe mit gemeinsamen Zielen ist daher unumgänglich. Dafür ist der ÖAAB Garant, bringt es Oberlehner auf den Punkt. In einem kurzen Fotorückblick ließ man die Arbeit der letzten Jahre Revue passieren. „Der Einsatz und das Service für unsere Arbeitnehmer und Familien im Bezirk ist uns wichtig und

diesen wollen wir mit unseren vielen FunktionärInnen in den Gemeinden in Zukunft noch weiter ausbauen!“ so der neugewählte Bezirksobmann Hannes Humer. Der 29-jährige Bürgermeister aus Eschenau und sein Team wurden in geheimer Wahl einstimmig gewählt. Besonders erfreulich ist auch, dass mit Vbgm. Roswitha Spießberger erstmals eine Frau als Stellvertreterin gewonnen werden konnte. Auch ÖAAB Bundes- und Landesobmann August Wöger kam persönlich zum Bezirkstag. Der Nationalratsabgeordnete aus dem Innviertel gratulierte allen Gewählten zum tollen Ergebnis und bedankte sich für das nicht selbstverständliche

ehrenamtliche Engagement. In seiner Rede informierte Gust Wöger die aktuellen Schwerpunkte der



Regierungsarbeit und Erfolge für die ArbeitnehmerInnen. Der ÖVP-Sozialsprecher im Parlament und Chef des ÖVP Arbeitnehmerbundes bekannte sich zur geplanten Anpassung bei der Mindestsicherung: „Leistung muss sich lohnen. Es braucht daher wieder einen spürbaren Unterschied zwischen dem Erwerbseinkommen und Sozialleistungen. Das ist eine Frage der Gerechtigkeit gegenüber den hart arbeitenden Menschen im Land.“ Ausklingen ließ man den Abend bei Getränken und Gourmetfein-Leberkäse.



Leistbar wohnen

Sie überlegen ein Haus zu kaufen, wollen eine Immobilie sanieren oder einfach die eigenen vier Wände adaptieren? Wüstenrot Finanzexperte Michael Reisinger verrät Ihnen wie's geht:

„Die Zeiten sind so günstig, wie noch nie, seine Wohnträume jetzt Realität werden zu lassen. Besonders attraktiv sind derzeit Darlehen mit fixen Zinsen, wie das Mein ZuhauseDarlehen|20 J-Fix von Wüstenrot. Damit kann man in den kommenden Jahren vom heute günstigen Zinssatz profitieren und ist vor dem Risiko möglicher steigender Zinsen geschützt. Weiters empfehle ich zu einer Staffelfrate, wie es Wüstenrot anbietet. Mit einer Staffelfrate können die Rückzahlungen des Darlehens exakt auf die eigenen, individuellen Bedürfnisse abgestimmt werden, besonders wenn es unerwartete Veränderungen im Leben erfordern. Mit dieser Lösung kann man für die Zukunft sicher planen und hat das Haushaltsbudget fest im Griff. Zur maßgeschneiderten Finanzierung zählt gleichermaßen die Absicherung der geschaffenen Werte und der Familie. Wüstenrot bietet dafür alles aus einer Hand.“

Informationen & Kontakt:

Michael Reisinger
WohnCoach
0699/11 854 083
michael.reisinger@wuestenrot.at



Anzeige

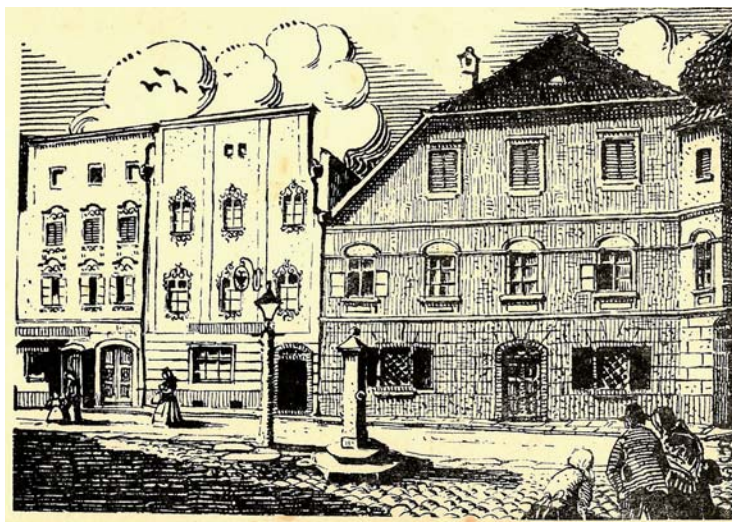
Ein Rückblick in die Geschichte von Peuerbach - von Hans Peter Ebner

Grausamer Doppelmord vor 150 Jahren im Zentrum von Peuerbach

PEUERBACH | Liebe Bevölkerung aus Bruck-Waasen, Peuerbach und Steegen! Wie schon angekündigt, möchte ich nicht nur über politische Ereignisse berichten, sondern auch über geschichtliche und kulturelle Vorkommnisse, aus guten und aus schweren Tagen. Und einer dieser schweren Tage für Peuerbach war der 19. Mai 1868.

In der heutigen Baulücke (Hauptstraße Nr. 13 – Imbissstand, zwischen Haus Peham-Zecha und Andorfer) stand das Haus Peuerbach, Innerer Markt Nr. 5. Es gehörte damals dem Seifensieder Josef Popp, der 1823 Theresia heiratete, und mitsammen 6 Kinder hatten. Zwei sind jedoch früh verstorben, sodass 4 Kinder (Anna, Apollonia, Juliana und Josef) übrig blieben. Der Sohn Josef arbeitete mit seinem Vater zu Hause als Seifensieder, war sehr fleißig und arbeitssam, und wie der Vater in der Bevölkerung und bei allen sehr beliebt. Anders sah es jedoch bei der Mutter Theresia und der Schwester Anna aus. Beide Frauen waren unbeliebt, streitsüchtig und überall wegen ihrer großen Gier bekannt. Aber solange Vater Josef noch lebte, hielt sich der Streit und Verdruss noch in Grenzen, schlimm wurde es jedoch, als er 1867 verstarb. Nachdem die beiden anderen Schwestern Josefs, Apollonia (sie ging nach Linz als Haushaltshilfe), und Juliana (heiratete), aus dem Haus waren, verblieben nur mehr die Mutter Theresia, Josef und seine Schwester Anna. Diese beiden Frauen machten nun dem Sohn bzw. Bruder das Leben zur Hölle. Und so kam es, wie es kommen musste.

Am 19. Mai 1868, damals wurde noch mit der Bittprozession nach Natternbach gegangen, dort wurde dann in der Kirche ein Gottesdienst mitgefeiert, und anschließend kaufte sich jeder eine Jause und einen Trunk, um dann wieder gestärkt zurück nach Peuerbach zu gehen. Da wollte auch Josef mitgehen, und so bat er daher seine Mutter um etwas Geld für Speise und Trank. Die Mutter und Josefs Schwester Anna wollten ihm ein so kleines Almosen geben, das für einen so tüchtigen und fleißigen Bürgersohn unwürdig war, und nicht mal für die Zeche gereicht hätte. Dies



Seifensiederhaus Peuerbach No 5 (Zeichnung vom Baumeister H. Doblmayer)

dürfte dann auch der Auslöser eines heftigen Streites gewesen sein. Und so lesen wir es, in einem Auszug aus dem Original Gendarmerie Protokoll Peuerbachs:

Am 19. Mai 1868, 4 ½ h früh ermordete der Seifensiedersohn Josef Popp in Peuerbach No 5 seine 69 Jahre alte Mutter Theresia Popp und seine 46 Jahre alte Schwester Anna Popp infolge eines langen Grolles über die Härte und lieblose Behandlung seitens derselben mittels eines langen Küchenmessers. Die sogleich eingeschrittene Gendarmerie beziehungsweise Gerichtskommission fand die beiden blutigen Leichen im Zimmer im Ofenwinkel hinter der Türe liegen, in welchem der sogleich geständige Täter Hände und Gesicht mit Blut befleckt, eine Zigarre rauchend, noch anwesend war, während das Mordinstrument, ein bis zum Griff bluttriefendes Küchenmesser mit 14 cm langen Klinge und gebogenen Spitze auf dem Boden lag. Die Körper der Getöteten waren mit zahlreichen Wunden bedeckt; laut gerichtärztlichem Gutachten war Theresia Popp an Verblutung und Anna Popp an Luftmangel und zwar erstere insbesondere infolge einer absolut tödlichen 10 ½ Zentimeter langen, vom Halse bis in die Herzgegend reichenden Stichwunde und Anna Popp infolge absolut tödlicher Stichwunde in den Kehlkopf und Magen in Verbindung mit den übrigen Stich- und Schnittwunden eines schnellen Todes verstorben. Der Schuldbeweis lag im Geständnis des Täters das nicht nur mit den Erhebungen übereinstimmte, sondern auch alle Umstände der Tat genau enthielt, da

Popp ausführlich angab, wie er infolge der fortwährenden Kränkungen von Seite seiner Mutter und Schwester nach einer schlaflosen zugebrachten Nacht vom 18. auf den 19. Mai 1868 den Vorsatz gefasst hat, Mutter und Schwester umzubringen um der ewigen Sekkatur loszuwerden, dass als er um 4 h morgens aufgestanden und in die Wohnstube getreten sei von derselben bereits beschäftigt gewesenener Mutter und Schwester mit Schimpfworten empfangen wurde. Das Brotmesser vom Tische neben dem Ofen genommen und damit bald auf die Mutter, bald auf die Schwester zugestoßen habe, bis es mit den Beiden zu Ende war. Dieses abscheuliche und fast einzig dastehende Verbrechen hat Popp nachträglich tief bereut.

Noch bevor die Prozession nach Natternbach abging, wurde die Tat bekannt, und die meisten Menschen eilten noch zum Tatort, um den ge-

nauen Hergang zu erfahren. Josef Popp wurde zuerst in der Fronfeste (Römergasse) in Peuerbach in Haft genommen, und versuchte mehrmals sich dort umzubringen. Am 13. Juni wurde er dann von Peuerbach in das Kreisgericht Wels überstellt, und eine große Menschenmenge hatte sich angesammelt. Alle waren auf der Seite von Josef und er tat ihnen leid, sie bewunderten ihn, dass er solange das Martyrium von Mutter und Schwester ausgehalten hatte. Über die zwei Toten wurde das Übelste erzählt, und es gab welche, die ihnen den Tod sogar wünschten. Josef selber verabschiedete sich, zog noch seinen Hut vom Kopfe, und die Menschen jubelten ihm noch zu – es war ein Abschied für immer. Josef wurde zuerst zum Tode durch den Strang verurteilt, dann wandelte man dieses Urteil in eine 15 jährige Kerkerstrafe um. Während seiner Überstellung nach Spielberg in Brünn, entsprang Josef in Wien auf der Donaubrücke seiner Eskorte, und stürzte sich in die Donau.

Ähnlich ist es seiner Schwester Apollonia ergangen, die in Linz bedienstet war. Diese hatte Unglück mit Geschirr ihrer Herrschaft und hätte den Schaden gut machen müssen. Sie fand aber bei ihren Eltern keinerlei Hilfe oder Unterstützung, sodass sie keinen anderen Ausweg sah, und aus Verzweiflung in Linz in die Donau sprang, und ebenfalls wie Josef den Tod fand. So war nur mehr Juliana übrig geblieben, welche vorzeitig geheiratet hatte, und weggezogen war – sie war auch die Erbin des Hauses.

Hans Peter Ebner

Frühlingskonzert des Musikverein Peuerbach

PEUERBACH | Peuerbach, die Stadt der Sterne - diesem Thema widmet sich der Musikverein Peuerbach bei seinem diesjährigen Frühlingskonzert. Ein vielseitiges Konzertprogramm wird auch heuer wieder den Konzertbesucherinnen- und -besuchern geboten. Von traditioneller bis hin zur modernen Musik ist alles dabei.



Bis ins Weltall empor werden die Klänge des Musikvereins erklingen. Lassen Sie sich in die Welt der „Sterne“ am Ostersonntag, 16. April 2017, 19:30 Uhr, im Melodium Peuerbach entführen. Auf eine gemeinsame musikalische Reise freuen sich die Musikerinnen und Musiker des Musikvereins Peuerbach.

Unschlagbare FRÜHLINGSAKTIONEN

- LEASINGBONUS bis zu € 1.500,-
- EINTAUSCHBONUS bis zu € 2.000,-
- + Erstes Jahresservice **GRATIS**



KURZ-ZULASSUNGEN (0 km)

86 Stück lagernd in St. Agatha

-29%

Listenpreis 16.740,-
Baschinger Preis 13.677,-

Leasingbonus -500,-
Eintauschbonus -1.200,-

Aktionspreis **11.977,-**

OPEL CORSA E BLACK & WHITE 1,2 BENZIN 70PS

AUSSTATTUNG: 5-türig, Solar Protect Wärmeschutzvergl., Tempomat, Winterpaket: Sitz- und Lenkradheizung, Leder-Sportlenkrad, Aluräder, Sportsitz AGR (Aktion gesunder Rücken), Radio R 4.0 IntelliLink, Handyspiegelung + Freisprechanlage, Infodisplay groß, Dachpaket Schwarz...



OPEL MERIVA ÖSTERREICH-ED. 1,4 TURBO 120PS

AUSSTATTUNG: Rückfahrkamera, Tempomat, Klimaautomatic, Sportsitz AGR (Aktion gesunder Rücken), Winterpaket: Sitz- und Lenkradheizung, Radio CD 600, Nebelscheinwerfer, Fensterheber el.v.u.hi., Parkpilot vo.u.hi...

-34%

Listenpreis 25.140,-
Baschinger Preis 18.677,-

Leasingbonus -1.000,-
Eintauschbonus -1.200,-

Aktionspreis **16.477,-**

-27%

Listenpreis 32.685,-
Baschinger Preis 25.727,-

Leasingbonus -750,-
Eintauschbonus -1.000,-

Aktionspreis **23.977,-**

OPEL MOKKA Allrad COSMO 1,6 CDTI 136PS

AUSSTATTUNG: NAVI 950 Europa IntelliLink, Sportsitz AGR (Aktion gesunder Rücken), Klimaautomatic, Rückfahrkamera, Xenon Scheinwerfer, WINTERPAKET: Sitz-Lenkradhzg, Fensterheber el.v.u.hi., Nebelscheinwerfer....



OPEL ZAFIRA TOURER ÖSTERREICH-ED. 120PS BENZIN

AUSSTATTUNG: EDITION PREMIUM PAKET: Fensterzierleisten Chrom, Trennetz, el. Fensterheber vorne und hinten, Klima, Ledersportlenkrad, Aluräder 17 Zoll, Nebelscheinwerfer, WINTERPAKET: Sitz- u. Lenkradheizung, Ledersportlenkrad, Komfortsitz Fahrer, Solar Protect Verglas. Fond, Tempomat, 7 Sitze...

-31%

Listenpreis 31.876,-
Baschinger Preis 25.477,-

Leasingbonus -1.500,-
Eintauschbonus -2.000,-

Aktionspreis **21.977,-**

-31%

Listenpreis 21.843,-
Baschinger Preis 16.977,-

Leasingbonus -1.000,-
Eintauschbonus -1.000,-

Aktionspreis **14.977,-**

OPEL ASTRA K COOL & SOUND 105PS BENZIN

AUSSTATTUNG: Radio R300 Bluetooth Freisprechanlage, Tempomat, Lenkradfernbedienung, Parkpilot vorn und hinten, Wärmeschutzverglasung getönt Komfortfahrersitz, Solar Reflex Windschutzscheibe Klima, Automatisches Abblendlicht...



BASCHINGER.AT
AUTOMOBILE

4084 St. Agatha, Tel. 07277/8700

Sommerreifen-Aktion

Besuchen Sie unseren Reifenonline-Shop auf www.baschinger.at oder rufen Sie uns an 07277/8700.

Theatergruppe Weibern präsentiert „Drei Mieter & ein Entführungsfall“

WEIBERN | Die Theatergruppe Weibern lädt recht herzlich zur Theateraufführung von „Drei Mieter und ein Entführungsfall“ (v. Heinz Jürgen Köhler, mein-theaterverlag) ein.

In dieser turbulenten Komödie nimmt Oma Bertha einen Polizisten, einen verrückten

Professor samt Praktikantin und einen Landstreicher als Untermieter auf – sehr zum Leidwesen ihrer Enkeltochter und der neugierigen Nachbarin. Das Chaos erreicht seinen Höhepunkt als plötzlich noch eine Entführung im kleinen Dorf bekannt wird. Die Theatergruppe verspricht schon jetzt, dass es ein sehr unterhaltsamer Abend sein



wird. Gespielt wird im Gasthaus Raitinger in Weibern an folgenden Terminen:

Fr, 24.03.2017 um 20:00 Uhr,
So, 26.03.2017 um 18:00 Uhr,
Fr, 31.03.2017 um 20:00 Uhr,
Sa, 01.04.2017 um 20:00 Uhr.

Nähere Infos unter:
www.theatergruppe.weibern.at
Kartenreservierung unter:
Tel.: 0676/555 88 60
(täglich 16:00 bis 19:00 Uhr)

UFC St. Agatha sponsert Dressen

ST. AGATHA | Das Institut Hartheim als Kompetenzzentrum für die Betreuung und Begleitung von Menschen mit geistiger und mehrfacher Beeinträchtigung gründete eine eigene neue Fußballgruppe. Der UFC St. Agatha sponserte dafür eine Dress für die motivierten Fußballer, damit diese auch einheitlich spielen können. Der Nachwuchsleiter des UFC St. Agatha, Dominik Eder, freut sich,



dieses tolle soziale Projekt zu unterstützen und wünscht den Beteiligten viel Spaß mit den roten Dressen.

Ing. Günther Baschinger sponsert Pfostenschutz

ESCHENAU | Um die Sicherheit der Eschenauer Volleyballer und deren Gäste zu garantieren, sponsert die Firma Baschinger aus St. Agatha zwei neue Schutzhüllen. Bei der Übergabe konnte der Firmenchef Günther Baschinger gleich noch ein spannendes Match der OÖ Liga mit verfolgen. Die Heimmannschaft drehte einen 0:2 Rückstand gegen Pregarten noch auf einen 3:2 Sieg. Auch im zweiten Spiel gegen Losenstein konnte ein Sieg mit 3:1 gefeiert wer-



den. So sicherte sich das im Kollektiv extrem starke Team wichtige Punkte im Kampf um den Klassenerhalt in der höchsten Liga Oberösterreichs.

Kulinarische Genüsse den ganzen April lang Steakwochen beim Kaiserlehner

Wenn Steaks in vielen feinen Variationen angeboten werden, sind viele Genießer nicht zu bremsen. Den ganzen April lang gibt es diese Genüsse von den besten Rindern im Gasthof Kaiserlehner in Altenhof (Gemeinde Gaspoltshofen).

Wem nicht der Sinn nach Steak steht, für den serviert Kaiserlehner klassische Hausmannskost, wie auch neue

leichte Gerichte oder andere feine Spezialitäten.

📞 Kontakt: Gasthof Kaiserlehner, Gröming 1, 4674 Altenhof, Tel. 07735/6651.

Der kulinarisch, wellnessig, musikalische April beim Kaiserlehner:

- Steaks: den ganzen April (jeweils Freitag bis Sonntag)
- Saunarunden im Wellnessbereich



Gasthof - Appartements
KAISERLEHNER



Anzeige

bis zu **€ 1.500.-**
LEASINGBONUS
auf **ALLE FAHRZEUGE!**



unschlagbare **LEASINGAKTION**

BASCHINGER.AT
AUTOMOBILE

4084 St. Agatha, Tel. 07277/8700

Das finden SIE nur bei UNS!

WIR IMPORTIEREN GÜNSTIGE AUTOS AUS EUROPA



HYUNDAI, KIA, NISSAN, FIAT, SKODA, RENAULT, VW, PEUGEOT, AUDI, SUZUKI ...

LP 45.401,-
nur **37.977,-***



4 Stück lagernd

VW TIGUAN HIGHLINE Allrad EU-Neuwagen

150 PS 2.0 TDI, mit Kurzzulassung, Navi, LED-Scheinwerfer, Alu 18, Easy-Open-P. + Keyless + El. Heckklap., Alarm, Rückfahrkamera, Parkassistent.

VORSTEUERABZUGFÄHIG

LP 43.110,-
nur **31.477,-***
26.230,- + MwSt.



11 Stück lagernd

Ford Galaxy EU-Neuwagen 150 PS 2.0 TDCI, mit Kurzzulassung, Business Navi, el-Heckkl. Privacy, Alu 17, Parkpilot, Klimaautomatik 3-Z., Winterpaket.

LP 21.420,-
ab **14.977,-***



7 Stück lagernd

SEAT LEON STYLE EU-Jungwagen 105 PS, Diesel und Benzin, Start & Stop, Alufelgen 17", Klimaautomatik, Bluetooth, Tempomat.

LP 27.581,-
nur **19.977,-***



31 Stück lagernd

Nissan Qashqai EU-Jungwagen 110 PS 1.5 Diesel, Navi, Alu, Parkpilot, Sitzheizung, Start & Stop, Sitzheizung, Alufelgen 17", Safety Rückfahrkamera + Parksensoren, Klimaautomatik, Bluetooth, Tempomat.

*inkl. Leasingbonus € 1000,-



GROSSE ANZAHL RENAULT CAPTUR

EU-FAHRZEUG (10 km)

Benzin, Automatikgetriebe, 115 PS, Alu, Klima, Bluetooth Freisprech, el. Fh. vo.+hi., ESP, ABS, el. Spiegel, ZV Funk, Radio CD MP3/Aux, Tempomat...



über **50 HYUNDAI**

EU-NEUWAGEN ZUM BESTPREIS lagernd in St. Agatha

Sommerreifen-Aktion

Besuchen Sie unseren Reifenonline-Shop auf www.baschinger.at oder rufen Sie uns an 07277/8700.



Produktion: 4722 Peuerbach, Passauerstraße 29

METALL LEBT

metallwerkstatt gaderbauer

wilhelm gaderbauer

mobil: +43(0) 660 4999 594
+43(0) 664 88 26 73 51

A-4722 peuerbach | steindlbachweg 16
office@metallwerkstatt-gaderbauer.at | www.metallwerkstatt-gaderbauer.at

ÖVP Pram bestätigt Obmann Wöllinger wiedergewählt



PRAM | Beim Gemeindeparteitag der ÖVP Pram wurde Vbgm. Rainer Wöllinger einstimmig als Obmann bestätigt. Viele Gäste folgten der Einladung und konnten sich von der positiven Bilanz der ÖVP Pram überzeugen. Bgm. Katharina Zauner präsentierte bei dieser Gelegenheit was sie und ihr Team in den letzten Monaten für die Gemeinde bewirken konnten, und welche Projekte in der Zukunft angegangen werden.

Bundesrat Bgm. Peter Oberlehner gratulierte zu der eindrucksvollen Bilanz und gab in seiner Ansprache einen kurzen Überblick über die aktuellen Themen im Bezirk Grieskirchen. ÖAAB Bundesobmann Nationalrat Gust Wöginger, der Ehrengast aus dem Innviertel, stellte das neue Arbeitsübereinkommen der Bundesregierung vor und stand Rede und Antwort zu wichtigen Fragen.



Hol dir Deinen Buddha

Mach dir deinen Preis ab 25 € Gesamteinkauf Viel Glück




Ostermarkt am Lieasenhof
ab sofort täglich für Sie geöffnet

Start in die Gartensaison

A-4681 Rottenbach Lampersdorf 2 Tel. 0043-699 1680 6080
www.lieasenhof.at Mail: office@einfach-klasse.at

**Sensationell drehen und Gewinnen.
Da macht einkaufen Spass.**



1. Mai Saisonstart am Bahnhof Scheiben ab 12 h
Der Freizeitspass für Alt und Jung.



Natternbach mit erstklassigen Betrieben

NATTERNBACH | Natternbach, das Juwel im Norden des Bezirkes Grieskirchen, war schon früher für florierenden Tourismus und das weit über die Region bekannte Indianerdorf als aufstrebende Wirtschaftszone bekannt. Der am Rande des Sauwaldes, in der Donauregion gelegene malerische Tourismusort bietet aber nicht nur ein umfangreiches Angebot an Erholung, Familienabenteuer,

sportlicher Betätigung und Kulinarik für Einheimische und Gäste, sondern es entwickelten sich in den letzten Jahren, unweit des Ortszentrums, zahlreiche Top-Betriebe.

Eingebettet in idyllischer Landschaft nahe dem bekannten Hörzingerwald, hat sich ein bedeutender Branchenmix etabliert. Sieben Firmen bieten hier ihre Dienstleistungen an. Man braucht

also nicht in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah.

Die Firmen Landmaschinen Kaufmann, DMD GmbH, KFZ-Pointinger, E-Bike Kaufmann, Auto und Zweirad Niederleitner, RHS-Mon-

tage GmbH und Haarstudio-Simone sind gerüstet und freuen sich auf Ihren Besuch. Eine detaillierte Beschreibung dieser Betriebe ist auf den nachfolgenden Seiten des Regional-Magazins zu lesen.



Haarstudio Simone - stylisch und modern

NATTERNBACH | Inmitten ländlicher Idylle befindet sich das moderne Haarstudio-Simone. Genau gesagt in Oberhörzing 4, 4723 Natternbach. In diesem stylischen und modernen Top-Salon, der bereits seit 10 Jahren besteht, gibt es keine fixen Öffnungszeiten, man ist dort sehr flexibel und Termine sind nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich.

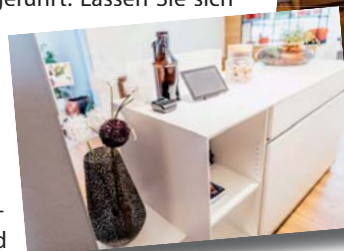
Das Haarstudio-Simone bietet unter anderem auch ein Braut-Service bzw. „Home coming Ser-



Professionelles Styling und Make-

vice“, dieses wird zum Beispiel für Bräute, Bälle, Erstkommunion, Firmung und dergleichen, aber auch für Personen, denen es nicht möglich ist selbst in den Salon zu kommen, angeboten.

up werden nach eingehender Beratung ausgeführt. Lassen Sie sich also stylen und vereinbaren Sie gleich einen Termin. Bei Haarstudio-Simone sind Sie an der



richtigen Stelle, man freut sich schon heute auf Ihren Besuch. Anzeige

E-Bikes für JUNG und ALT zu Bestpreisen

Fa. Kaufmann aus Natternbach bietet E-Mobilität vom Feinsten

NATTERNBACH | Die Firma Kaufmann in Oberhörzing 1, 4723 Natternbach bietet nicht nur Landmaschinen und Traktoren, sondern auch eine Vielzahl E-Bikes der Marke BH-Emotion. Diese speziellen Bikes, deren Tendenz stetig steigt, freuen sich immer größerer Beliebtheit. Mit dem E-Bike, das für alt und jung geeignet ist, ist es auch für Personen, die mit normalen Fahrrädern Schwierigkeiten hätten ein Klacks, mühelos Steigungen zu bewältigen. Es ist daher Bewegung ohne Anstrengung mit einem E-Bike gegeben und der Radfahrspaß bleibt trotzdem nicht auf der Strecke.

2 Jahre Vollgarantie

Beim Kauf eines E-Bikes wird 2 Jahre Vollgarantie gewährt. Sollte das E-Bike einmal defekt werden, ist hierbei auch die kostenlose Abholung des Bikes inkludiert. Alois Kaufmann sen. berät interessierte Kunden auch gerne persönlich hinsichtlich aller weiteren Vorteile



eines E-Bikes aus der Angebotspalette der Firma Kaufmann.

Totalabverkauf der 2016'er Modelle bis minus 40 %

Außerdem bietet die Firma Kaufmann derzeit einen Total-Abverkauf aller Modelle aus dem Jahr 2016. Interessierte können hierbei ein wahres Schnäppchen machen. Bei Preisen bis zu minus 40 % trifft man gerne die Kaufentscheidung.

Sollten Sie dennoch unentschieden sein, ob Sie den Kauf eines E-Bikes wagen sollten, so bietet Ihnen die Firma Kaufmann **nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer 0664 / 37 37 997** auch gerne eine **Testmöglichkeit** des gewünschten



E-Bikes an. „Aber Vorsicht, wer einmal ein E-Bike gefahren ist, möchte es am liebsten gleich mitnehmen“, so Alois Kaufmann sen. **Anzeige**

Fa. Alois Kaufmann
4723 Natternbach,
Oberhörzing 1
Tel.: 0664 / 37 37 997

Gerüstet für die Zweiradsaison mit Niederleitner



Auto u. Zweirad
niederleitner
www.kfz-niederleitner.com

FEUERBACH | Gerade rechtzeitig zu Beginn der Zweiradsaison stellt sich der KFZ-Meisterbetrieb „Auto und Zweirad Niederleitner“ kurz vor. Seit dem Jahr 1999 ist dieser Betrieb in Tal 19, 4723 Natternbach ein selbstständiges Unternehmen. In der Werkstätte des KFZ-Fachbetriebes werden Reparaturen aller Fahrzeuge und Marken durchgeführt. Weiters auch Überprüfungen nach § 57a FKG bis zu 2,8 Tonnen. Man hat sich

hier auf bekannte Zweirad-Marken wie Aprilia, Vespa, etc. spezialisiert. Angeboten werden sowohl Neufahrzeuge als auch gebrauchte Fahrzeuge. Hier wird bestimmt jeder Interessent fündig. Jetzt anrufen, Fahrzeug aussuchen und in den Sommer starten, mit Zweirädern aus dem Hause „Zweirad-Niederleitner“. **Kontakt: 07278 / 20086**



Anzeige

Die Top-Adresse für Land- und Forstwirte Landmaschinen Kaufmann in Natternbach

NATTERNBACH | Die Firma Landmaschinen Kaufmann, in Oberhörzing 1, 4723 Natternbach, die ja nun schon seit 2009 besteht ist vielen ja nicht unbekannt. Nehmen sie doch ständig an regionalen Messen und Ausstellungen teil. Die Firmenhalle plus dazugehöriger Ausstellungsfläche, auf der Neu- bzw. Gebrauchtmaschinen präsentiert werden, weisen eine Gesamtfläche von 7.000 m² auf. Der Schwerpunkt des Unternehmens liegt

nicht nur im Verkauf von Erzeugnissen der Marke Massey Ferguson, in der Fachwerkstätte werden natürlich auch Reparaturen, Servicearbeiten und Wartungen von Maschinen aller Hersteller, sowie ein Handel von Gebrauchtmaschinen durchgeführt. Geschäftsführer Alois Kaufmann und seine

17 Mitarbeiter sind stets bemüht die Anliegen der Kunden fachmännisch

und so rasch als möglich zu erledigen. Nennenswert wären da auch noch die hauseigene Schlosserei,

durch die individuell auf die Kundenwünsche eingegangen werden kann, bzw. die mobile Werkstatt, die es ermöglicht, bei Bedarf Reparaturen vor Ort durch-

zuführen. Landmaschinen Kaufmann, Ihr zuverlässiger Partner für Traktoren, Landmaschinen, Gartengeräte und dergleichen heißt Sie herzlich willkommen.

Anzeige



LANDMASCHINEN KAUFMANN

Ihr Spezialist für Traktoren - Landmaschinen - Gartengeräte

Landmaschinen Kaufmann
4723 Natternbach, Oberhörzing 1
Tel.: 07278 / 20 165,
Mobil: 0664 8 27 407 81
www.kaufmann-traktoren.at

Markus Dräxler bietet mit seinem Unternehmen DMD GmbH Dreh- und Frästechnik für Präzisionsbauteile in höchster Qualität

NATTERNBACH | Markus Dräxler aus St. Ägidi gründete nach langjähriger Erfahrungssammlung in der Fertigungstechnik im Jahre 2015 die Firma DMD GmbH und wagte somit den Schritt in die Selbstständigkeit. Obwohl noch ein sehr junges Unternehmen, konnten bereits zahlreiche Kunden in Österreich und Deutschland gewonnen werden, die die Qualität der Produktion äußerst zu schätzen wissen.

Eingemietet bei der Fa. Kaufmann in Oberhörzing, befindet sich dort die Produktionsstätte der Firma DMD. Alois Kaufmann war es auch, der den Jungunternehmer Markus Dräxler in den Anfängen mit Rat und Tat, bzw. mit Geräten unterstützte und diesem so den Weg in die Selbstständigkeit erleichterte.

Die Firma DMD ist Lohnfertiger für CNC Dreh- und Frästeile in verschiedensten Materialien. „Unser Leistungsschwerpunkt liegt in der prä-

zisen Fertigung von Drehteilen zu einem attraktiven Preis“, erklärt Geschäftsführer Markus Dräxler. Die DMD GmbH verfolgt die Prozesskette von den Prototypen bis hin zur ausgereiften Serienfertigung. Mittlerweile bilden zwei Dreh-Fräszentren das Herz des Betriebes für die Produktion. Egal ob Einzelstück oder Massenfertigung, bei DMD GmbH – Markus Dräxler, Oberhörzing 1, 4723 Natternbach, sind Sie an der Top-Adresse. Wurde Ihr Interesse geweckt, treten Sie mit der Firma DMD in Kontakt, als kundenorientiertes Unternehmen wird man dort Ihren Wünschen mit Sicherheit gerecht werden.

Anzeige



DMD GmbH
Markus Dräxler
4725 St. Ägidi • Schauern 16
Tel.: +43 (0)664 / 8318362
office@dmd-gmbh.at
www.dmd-gmbh.at

Partner für Montagen, Projektmanagement und Personalbereitstellung Firma RHS Montage GmbH - weltweit geschätzter Dienstleister

NATTERNBACH | Die Firma RHS-Montage GmbH besteht bereits seit 1998. Der ehemalige Ein-Mann-Betrieb zählt inzwischen mit rund 50 Mitarbeitern zu einem kompetenten Partner der Industrie. Mit RHS-Monteuren wird von der Schweiz bis nach China, Russland, Chicago über Brasilien und Martinique mit jahrelangem, erfolgreichem Einsatz geschlossert. Das Unternehmen ist

spezialisiert auf Demontagen und Montagen von Anlagen und Maschinen auf Revisions- und Instandhaltungsarbeiten in Produktionsbetrieben. Dies insbesondere in der Holz-, Stahl- u. Zementindustrie.

Man konnte jedoch auch in der Autobranche Fuß fassen. Langjährige Erfahrung der Personalbereitstellung im

Sinne der Arbeitskräfteüberlassung, sowie Projektentwicklung und Projektmanagement im In- u. Ausland, wird Ihnen geboten. Auf der stetigen Suche nach qualifiziertem Personal, kann man Ihnen je nach Qualifikation und Erfahrung, Einsätze in regionalen Produktionsbetrieben aber auch weltweite Montagen anbieten.



+ 43 664 / 44 59 800

- Demontagen & Montagen

- Schlosserarbeiten

- Personalbereitstellung

- Industrieservice

- Maschinen & Anlagen

Razenberger Hubert

Oberhörzing 1

A-4723 Natternbach

+ 43 7278 / 3092-20 Fax: DW -4

rhs-montagen@aon.at

www.rhs-montagen.com



Anzeige

KFZ Pointinger - top Qualität zu günstigen Preisen

NATTERNBACH | Im Jahre 2005 erfolgte die Firmengründung KFZ-Pointinger am Standort in 4723 Natternbach, Hörzingwald 1.

Bereits heuer im Frühjahr steht ein Umbau des Betriebes an und dieser wird somit um das Vierfache erweitert. „Durch diesen Umbau wird der Betrieb auch zugleich auf den neuesten Stand der Technik gebracht“, erklärt Geschäftsführer KFZ-Technikermeister Thomas Pointinger. Das Team um Geschäftsführer Thomas Pointinger besteht derzeit



aus vier KFZ-Technikern, ein KFZ-Technikerlehrling und einer Büroangestellten, diese sind es auch,

die durch ständige Weiterbildung optimale Arbeit leisten. Auch in der Fachwerkstätte wird die Fahr-



zeugwartung streng nach Herstellervorschriften und höchsten Qualitätsstandards durchgeführt, somit bleibt jede Herstellergarantie bestehen.

Zudem bietet der Autohandel für Neuwagen, Tageszulassungen und Gebrauchtwagen günstige Konditionen bei Leasing und Finanzierung.

Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich, der Firmenchef und sein Team freuen sich auf Ihren geschätzten Besuch.

Anzeige

Alles rund ums Auto

KFZ POINTINGER

0676 / 48 32 007

www.kfz-pointinger.at

Gemeinsame Feierstunde für das innovative Modell Land- und Wirtschaft

WAIZENKIRCHEN | Vor kurzem fand in der Landwirtschaftlichen Berufs- und Fachschule die erste Lehrabschlussfeier für die Schüler des Modells „LandWirtschaft“ statt. „Die Kooperation mit der Fachschule Waizenkirchen funktioniert bestens; die Absolventinnen und Absolventen sind bestens ausgebildet und sind gefragte Mitarbeiter in der Region!“, sind sich WKO Eferding Obmann Michael Pecherstorfer und WKO Leiter Hans Moser und Fachinspektor Ing. Mag. Josef Lumetsberger einig und sehr stolz auf das Projekt.

Zwei Jahre hat es gedauert. Nun gibt es sie, die frischgebackenen Absolventen des Schulmodells „LandWirtschaft“. Bei diesem Modell wird mit der WKO Grieskirchen und der WKO Eferding und den regionalen Lehrbetrieben intensiv kooperiert und den SchülerInnen ein Einstieg ins 2. Lehrjahr des gewerblichen Lehrberufes ermöglicht. Die 12 Absolventen der Fachschule



v.l.n.r.: Walter Raab, Stefan Mair, Michael Pecherstorfer, Karin Haslehner, Hans Moser und Ing. Mag. Josef Lumetsberger

konnten zwei Berufe in fünf Jahren abschließen. Das Modell findet immer größeren Gefallen bei den Jugendlichen und deren Eltern. Es befinden sich derzeit 75 Absolventen der LWBFS Waizenkirchen in diesem Ausbildungsmodell. Dies ist nur dank der guten Zusammenarbeit mit den Betrieben in der Um-

gebung, den WKO's Eferding und Grieskirchen und die damit einhergehende Vernetzung in der Region möglich. Die zahlreichen Unternehmen sind von der Kombination Land und Wirtschaft begeistert, da sie dadurch kompetente Lehrlinge mit einer landwirtschaftlichen Vor-

Im Anschluss an die Lehrabschlussfeier fand der Lehrbetriebsabend für den 2. Jahrgang im Haus statt. Hier präsentierten sich rund 30 regionale Betriebe die mit der Schule kooperieren. Die zukünftigen Arbeitgeber stellten sich den SchülerInnen als attraktive Arbeitsstätte vor. Die SchülerInnen konnten sich bei den einzelnen Ständen über die Jobchancen informieren und auch bereits Praxisplätze für das gewerbliche Praktikum (Pflicht im Modell LandWirtschaft) zu Beginn des 3. Jahrgangs sichern. Das Interesse aller Beteiligten war enorm. Michael Pecherstorfer und Hans Moser stellten auch das neue Lehrstellen-Infoboard den Anwesenden näher vor! Direktor Walter Raab sowie die Klassenvorstände des 2. Jahrganges, Karin Haslehner und Stefan Mair, freuten sich über den positiven Ablauf des Lehrbetriebsabends und hoffen auch in Zukunft noch mehr Betriebe von diesem großartigen Modell zu überzeugen.

ASCHACHER VINUM 2017

FR, 19. Mai mit österreichischen Top-Winzern!

Aschacher Veranstaltungszentrum
16:00 - 23:00 Uhr

Bahnhofstraße 6, bei jeder Witterung

LTO
OBERÖSTERREICH

Kirschblütenwanderung am 23. April/Scharten Beste Stimmung beim Lehnerhof

SCHARTEN | Mit großer Vorfreude wird auf die alle Jahre wieder tolle Kirschblütenwanderung am 23. April 2017 geblickt. Ein Event für die ganze Familie für das der Lehnerhof bestens gerüstet ist und seinen Gästen wieder ein tolles Programm bietet.

Der TIPP des Frühlings
Wie immer findet neben der schönen Wanderung durch die in dieser Jahreszeit eindrucksvolle Scharten als echter Höhepunkt das sehens- und hörensvalue Unterhaltungsprogramm auf der Radio OÖ-Bühne beim Lehnerhof statt. Ronny & Gerhard unterhalten Sie! Als der kleine Mann für die große Stimmung, wird der aus Rundfunk- und Fernsehen bekannte „SPITZBUA MARKUS“ den ganzen Tag mit vielen Showeinlagen die Besucher zum Lachen bringen. Der Passauer (Bild) hat es wirklich drauf,



die Gäste in seinen Bann zu ziehen. Die Lachmuskeln werden nach der Wanderung nochmals gefordert. Aber die gute Jause beim Lehnerhof ist natürlich auch verdient und nicht zu verachten. Interessierte können ab 13:00 Uhr kostenlos mit der <LILLO> zur Eröffnung nach Eferding anreisen.

Anzeige

Ein Filmklassiker auf der Eferdinger Bühne

EFERDING | Die Stadt Eferding steht in den nächsten Wochen im Zeichen des Theaters. Das Eferdinger Theaterkistl spielt den mehrmals verfilmten Klassiker „Drei Männer im Schnee“ von Erich Kästner. Die Komödie spielt humorvoll mit gesellschaftlichen Vorurteilen. Kurze Filmszenen wurden im Laufe des Winters aufgenommen und während der Vorstellung eingespielt. Ein unterhaltsamer Theaterabend ist garantiert.

Auch heuer lockt das Eferdinger Theaterkistl wieder Besucher aus ganz Oberösterreich in die Nibelungenstadt. Erich Kästners „Drei Männer im Schnee“ steht am Programm des renommierten Theaters. Hans Auer, Manfred Schauer und Wolfgang Frimmel verkörpern in dieser turbulenten Komödie die drei Männer mit verspieltem Gemüt. Erich Kästner kritisiert in „Drei Männer im Schnee“ mit viel Humor die gesellschaftliche Einteilung in Arm und Reich.

Diese beliebte Kultur-Komödie ist stimmungsvoll, turbulent und in jedem Fall zu Herzen gehend! Auch in Wien wurde das Stück mit Fritz Muliar und Ossy Kolmann zu einem großen Publikumserfolg.

Das Stück wurde mehrmals verfilmt. Sehr bekannt ist die Verfilmung mit Claus Biederstaedt, Nicole Heesters und Paul Dahlke aus den 50er Jahren. Die Eferdinger Schauspielgruppe inszeniert das Stück auch im Stil der Nachkriegsjahre. Ein besonderes Highlight sind Filmszenen, die während der Vorstellung eingespielt werden. Dabei wer-



den die Abenteuer der drei Männer im Schnee in das Kulturzentrum übertragen.

Die Mitglieder des Theaterkistls achten bei ihren Produktionen besonders auf gut abgestimmte Rollen, Kostüme und aufwändige Bühnenbilder. Diese Markenzeichen, gepaart mit Slapstick und Witz, machten das Eferdinger Theaterkistl zu einem Qualitätsbegriff in der oberösterreichischen Theaterszene.

Die Eferdinger Schauspieler spielen das Stück am 18., 25., 31. März und 1. April jeweils um 19.30 Uhr, sowie am 26. März um 16.00 Uhr im Kulturzentrum Bräuhäus Eferding. Ein besonders Zuckerl: Unter allen Besucherinnen und Besuchern wird ein „Hotel-Wochenende für zwei Personen“ verlost.

Unter www.theaterkistl.at kann man nicht nur einiges über das Theaterkistl erfahren, sondern auch gleich online die Karten bestellen. Die Telefon-Hotline: 0664/75 10 13 10.



Sauber, Blitz & Blank

Autoreinigung - Autopflege Christian Pühringer

Macht Autos innen und außen wie neu!

4722 Bruck-Waasen, Niederaching 3

(auf halbem Weg zwischen Peuerbach und Waizenkirchen)

Telefon 0664 45 508 73



SA, 20. Mai

mit österreichischen Top-Winzern!

Stadtplatz Eferding

16:00 - 23:00 Uhr

bei jeder Witterung



Round Table 46 Eferding-Donautal Spende für Sozialmarkt Eferding



EFERDING | Dem Sozialmarkt des Roten Kreuzes Eferding wurde vom Round Table Eferdinger Einkaufsgutscheine im Wert von € 1.200,- übergeben. Mit dem Sozialmarkt Eferding leistet das Rote Kreuz einen wichtigen Beitrag zur Armutsbekämpfung und bietet Menschen mit einem Einkommen unter der Armutsgrenze die Möglichkeit, in beschränktem Umfang günstiger einzukaufen. Einkaufen dürfen alle Einwohner aus dem Bezirk Eferding sowie Randgemeinden der Nachbarbezirke, wenn ihr Haushaltseinkommen € 950,- im

Einpersonenhaushalt und € 1.400,- im zwei Personenhaushalt nicht übersteigt. Je unversorgtem Kind erhöht sich der Betrag um € 215,-. Anträge für eine Einkaufskarte gibt es bei den Gemeinden. Marktleiterin Carola Ratzenböck und die freiwillige Mitarbeiterin Susanne Meisinger durften den symbolischen Scheck für die Warenspende im Sozialmarkt von Herrn Jochen Hirtmeyr vom Round Table übernehmen. Weitere Infos über den Sozialmarkt und das Rote Kreuz Eferding unter: 07272/2400-25 und unter www.rotekreuz.at/eferding.

Osterkasperlvorführung und Osternestsuche

ALKOVEN | Zur Kasperlvorführung und zur Osternestsuche lädt am 8. April, um 14:15 und um 16:00 Uhr der Familienbund Alkoven ein. Die Puppenbühne Schneiderlino spielt im Pfarrheim Alkoven das Stück „Das Häschen Hoppelchen“, im Anschluss an die Vorführung darf jedes Kind im Pfarrgarten ein Osternest suchen. Für das leibliche Wohl ist mit Getränken, Kaffee und Kuchen gesorgt. Wegen des großen Andrangs in den Vorjahren werden heuer erstmalig

zwei Vorstellungen angeboten.

Eintritt:
€ 5,00 (Geschwister € 4,50) inkl. Osternest.

Kartenreservierungen unter viktorialehner@gmx.at oder unter 0650/37 360 56 (Bitte gewünschte Uhrzeit angeben).



Minigolf-Turnier als JW-Auftaktveranstaltung

EFERDING | Die Junge Wirtschaft Eferding organisierte ein Minigolf-Turnier in der Minigolf-Indoor-Anlage der Breitwieser Gastro GmbH, Pizzeria Renata. Melanie Hermüller, Mitglied des Aktivteams der JW Eferding, begrüßte die Teilnehmer, erläuterte die Spielregeln und nach einer kurzen Vorstellungsrunde wurde das Turnier gestartet. Die anschließende Siegerehrung sowie der gemütliche Ausklang fanden in der Pizzeria Renata statt – ein Dankeschön an die Familie Breit-



wieser für die Spende eines Hauptpreises. „Das war eine sehr gelungene JW-Auftakt-Veranstaltung für 2017“, waren sich JW-Bezirksvorsitzender Mag. Maximilian Rumpfhuber und Melanie Hermüller einig.

Jahreshauptversammlung der Prambachkirchner Bergkameraden

PRAMBACHKIRCHEN | Die Prambachkirchner Bergkameraden wählten bei der Jahreshauptversammlung den neuen Vorstand. Bei der Neuwahl wurde der bisherige Obmann Wolfgang Luger abermals gewählt, die Kassierin Martha Ortner legte jedoch ihre Funktion



zurück, ihr folgt Andrea Grubauer.

In seinen Ausführungen erzählte Obmann Wolfgang Luger über das 35-jährige Bestehen der Prambachkirchner Bergkameraden und den Ausbildungsstand der Wander- und Tourenführer. Bei Martina

Ortner bedankte er sich für ihre hervorragend geleistete Arbeit als Kassierin. Im Anschluss hielt Andrea Grubauer einen Vortrag über ihre Teilnahme an der Bike-Transalp, zu herrlichen Bildern schilderte sie ihre Erlebnisse und Eindrücke von diesem Rennen.



DEMELBAUER



NEU UND GEBRAUCHTWAGEN • ALLE MARKEN • HANDEL • SERVICE • REPARATUR

A-4721 Altschwendt, Rien 6, Tel. 077 62/26 43, Fax DW-44, www.demelbauer.co.at



- Service und Reparaturen für alle Automarken
- Pickerl §57a für Moped, Traktor, Auto und Wohnmobile bis 3,5t
- Leihwagen kostenlos (bei Reparatur)



Rasenmäher & Rasentraktoren

• Service und Vertrieb
Neue MTD-Modelle eingetroffen

Auf Einladung des Soroptimist Club Eferding

Lotte Tobisch zu Gast im Schloss Starhemberg – „Langweilig war ihr nie“

EFERDING | Als Grande Dame der Republik wurde Lotte Tobisch von Georg Adam Starhemberg im Schloss begrüßt, als große Stütze unserer Gesellschaft, Vorbild und Orientierung. Lotte Tobisch empfand es als peinlich, so „schrecklich viel gelobt zu werden“. Sie könne niemandem empfehlen das nachzumachen, was sie in ihrem Leben alles gemacht hat.

Einen sehr kurzweiligen Abend mit Lotte Tobisch verbrachten viele Gäste auf Einladung des Soroptimist Club Eferding im besonderen Ambiente des roten Salons im Schloss Starhemberg. Frau Tobisch plauderte direkt und ehrlich über ihr Leben, ihre Erfahrungen und Begegnungen.

Man kennt Lotte Tobisch vorwiegend durch den Opernball – sie bezeichnet das als „Episode ihres Lebens“, weil sie gerne organisiert. Sie sei aber kein Gesellschaftsmensch



und tanzt keinen Walzer, weil sie nicht „seetüchtig“ ist. Der Opernball war nie Zentrum ihres Lebens und eine ihrer klügsten Entscheidungen war, nach 15 Jahren mit dem Opernball aufzuhören.

Geplaudert wurde bei musikalischer Umrahmung auch über ihr Elternhaus und ihre Erziehung, die Schinkenfleckerl à la Tobisch, über Sacher-

torten, die man kaufen kann, weil man nicht in der Küche stehen soll, wenn man interessante Gäste hat. Über ihren Lebensmenschen, große Liebe und Vaterfigur Erhard Buschbeck, über spannende Begegnungen in ihrem Leben wie z.B. mit Bruno Kreisky und der Hündin Bianca und mit Theodor Adorno. Lotte Tobisch meinte dazu: „Das einzige, was am Leben wirklich interessant ist, sind die

Menschen und ihre Motivation“.

Besonders am Herzen liegt ihr das Projekt „Künstler helfen Künstlern“ in Baden bei Wien, eine Hilfsaktion aktiver Künstler, um ihren betagten Kollegen ein würdevolles Leben im Alter zu ermöglichen. Mehr dazu unter www.kuenstlerheim-baden.at. Die Motivation für ihr Engagement beschreibt sie so: „Es gibt nichts Schöneres auf der Welt, als jemanden glücklich zu machen“.

Die Damen des Soroptimist Club Eferding bewirteten mit selbst gemachten Canapés. Clubschwester Gabriele Hofer-Stelzhammer führte durch den Abend. Lotte Tobisch nahm sich, obwohl nicht ganz gesund, auch sehr viel Zeit, ihre Bücher als Andenken an den Abend für die Gäste zu signieren.

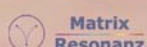
Zum Nachlesen die Bücher von Lotte Tobisch: „Langweilig war mir nie“, „Alter ist nichts für Phantasielose“





body harmony






Meine Anwendungen stärken die Entspannungs- und Selbstheilungsfähigkeit sowie das allgemeine Wohlbefinden.

Unterstützend und begleitend zur ärztlichen Behandlung
werden deutliche Veränderungen beobachtet bei:

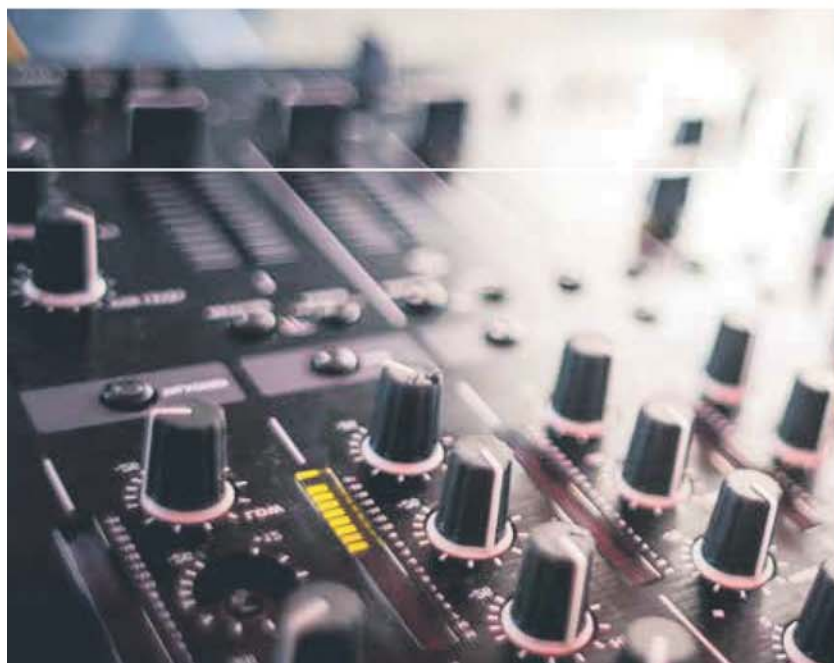
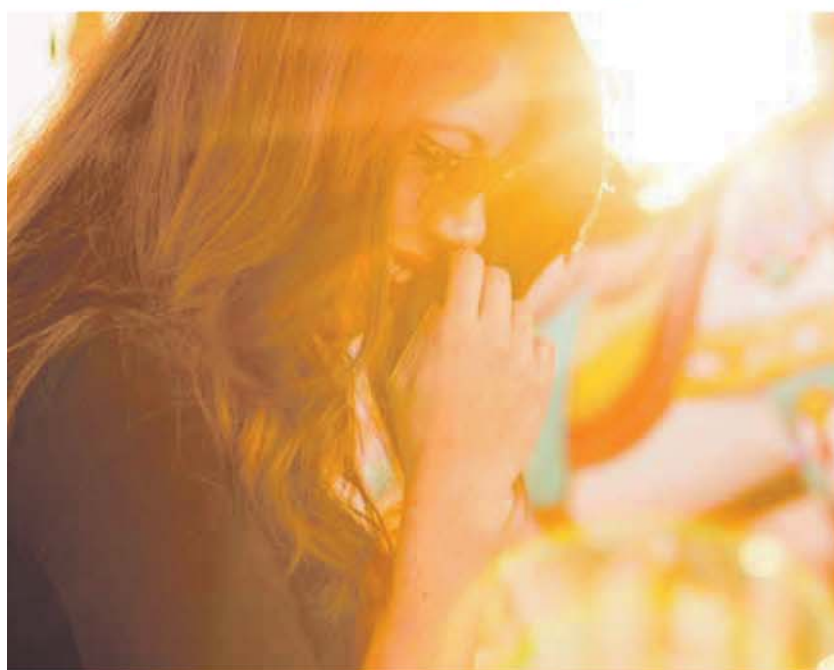


Manfred Stehrlein
Steindlbachweg 4, A-4722 Peuerbach
Tel.: 0664/1613340
office@body-harmonv.at
Nähere Informationen auf
www.body-harmony.at



**Burn-Out | Stressbelastung | Ängsten und Phobien | Partnerschafts-
problemen | Depression | Gewichtsproblemen | Schlafstörungen
Allergien | Verdauungsproblemen | Gelenksbeschwerden | Kopf- und
andere Schmerzen | Wirbelsäulenproblemen | Emotionalen Problemen
Lernschwierigkeiten | Sportverletzungen u.v.a.**

Cranio Sacrale Körperarbeit,
Kinesiologie, BodyTalk, Prana-Vita, Reconnection
Metabolic Balance, Bachblüten.



ALLES FÜR IHRE EVENTS, FIRMEN- FEIERN, GEBURTSTAGS- FEIERN, UVM.

- Hüpfburg
- Rodeo Bullriding
- Riesenkicker
- Sumoringen
- Funboxing
- F1-Simulator
- Kinderschminken
- Künstler & Musiker

Kontakt:

Kastlingeredt 24, 4722 Peuerbach

+43(0) 676 / 349 1100

+43(0) 676 / 349 1103

saturn@aon.at

powered by

SATURN
MANAGEMENT

Besuchen Sie am 20. und 21. Mai 2017 die Land & Forst-Messe in St. Willibald



ST. WILLIBALD | Die nun schon über die Bezirksgrenzen hinaus bekannte LAND & FORST-Messe in St. Willibald hat als Messe mit vielen Neuheiten für die Land- und Forstwirtschaft mittlerweile einen hervorragenden Stellenwert beim Publikum und stellt einen Pflichttermin für jung und alt dar. Der Willibalder Kirtag als Familientreff oder der Besuch im Festzelt gehören natürlich auch dazu.

Dass aber auch regionale Unternehmen aus anderen Wirtschaftszweigen die LAND & FORST als Messe-

plattform zum Kontakt mit ihren Kunden wählen, bestätigt den Weg der Veranstalter. Man kann durchaus schon von einem attraktivem Branchenmix sprechen, der auch heuer wieder den Besuchern von 20.

bis 21. Mai 2017 geboten wird. St. Willibald (direkt an der B129 Eferdinger Bundesstraße) an der Viertelgrenze zwischen dem Inn- und Hausruck-



viertel präsentiert sich hier wieder als aufstrebender Messestandort. Es lohnt sich die LAND & Forst Messe zu besuchen und für ein paar anregende Stunden in St. Willibald zu bleiben. Viel Spaß! Anzeige



LANDMASCHINEN KAUFMANN

MF 4707 - Basis

€ 38.970,00
inkl. MwSt.

www.kaufmann-traktoren.at

TOP ANGEBOT MF 4707 - Basis:

- Sparsamer AGCO POWER 3,3 Liter Motor
- Großräumige Kabine
- Neues 12x12 Getriebe
- Erstaunliche Wendigkeit
- Hydraulische Differentialsperren in der Vorder- und Hinterachse
- Leistungsstarkes Open Center-Hochdruck-Hydrauliksystem
- Kompatibel mit dem Massey Ferguson-Frontladerangebot

Tel.: 07278 / 20165
Mobil: 0664 / 27 407 81
4723 Natternbach

150 Bürger bei Infoabenden top-infomiert

SCHÄRDING | Bei den beiden Bürgerabenden und dem Vereinsinformationsabend haben sich insgesamt mehr als 150 Schäringerinnen und Schäringer über die aktuellen Geschehnisse in der Stadtgemeinde und der Stadt Schärding informiert. Nach einem Rückblick auf das Jubiläumsjahr „700 Jahre Stadt Schärding“ folgten die aktuellen und zukünftigen Projekte. Zahlreiche Anregungen konnten eingebracht werden. Diese werden nun im Stadtmrat auf Umsetzung geprüft



und es wird versucht die Ideen so rasch wie möglich in die Tat umzusetzen. „Es ist mir wichtig, dass wir hier ehrlich gemeinte Ratschläge der Bürger bekommen und das Ohr nahe bei der Bevölkerung haben“, so Bürgermeister Franz Angerer bei den drei Abenden.

Einladung zu „Schärding picobello“

SCHÄRDING | Die Stadt Schärding ersucht wieder ihre Vereine, Schulen und auch Einzelpersonen um Unterstützung bei der Entfernung des Unrats, welcher sehr oft rücksichtslos an falscher Stelle – im Straßengraben, Wald, Ufer, ... entsorgt wurde. Am 1. April ist es so weit, um 9 Uhr startet die Aktion „Schärding picobello“. Interessierte Bürger, welche sich an der Aktion beteiligen wollen sind herzlich eingeladen, sich beim zuständigen Sachbearbeiter Christian

Grübler unter 07712/3154-219 zu melden.

Abfallsäcke und Handschuhe werden von der Stadtgemeinde Schärding zur Verfügung gestellt. Der sackweise gesammelte Abfall wird traditionellerweise von der Freiwilligen Feuerwehr von vorher definierten Punkten eingesammelt. Als kleines Dankeschön für die Mithilfe lädt die Stadtgemeinde Schärding im Anschluss alle zu einem gemütlichen Abschluss mit einer kleinen Jause ein.

Fotoausstellung des Projekt Team Ried Wow-Effekte in Schärading



bietet das Jubiläum 5 minus 1. Die Priorität des Vereines liegt im sozialen Bereich. Hauptsächlich sind die Werke in Pflegeheimen, Palliativ-Stationen



SCHÄRDING | Das Projekt Team Ried, der etwas andere Fotoverein, wie er sich selbst bezeichnet präsentiert im Schäradinger Granitmuseum eine „Best of“-Ausstellung und wird für Wow-Effekte bei den Besucher sorgen. Die Vernissage findet am Donnerstag, dem 30. März, um 19:00 Uhr statt. Der innovative Verein ist bekannt für ein bisschen verrückt, kreativ, sehr situationsflexibel und – im fotografischen Sinn – für jede Schandtat bereit. Grund für eine außergewöhnliche Vernissage



und Krankenhäusern zu finden. „Es macht Spaß, Menschen Gutes zu tun, aber natürlich

auch der breiten Öffentlichkeit einen Zugang zu den Visionen des Projekt Teams Ried zu schaffen“, erklärt Obmann Thomas Hawlik. Das Granitmuseum ist täglich von 8:00 bis 18:00 Uhr frei zugänglich.

Josefi-Bieranstich eröffnete Schiffahrtssaison am Inn



SCHÄRDING | Den Innviertler Biermärz würdigte die Innschiffahrt Schärading mit zwei bierigen Veranstaltungen. Kpt. Manfred Schauercker und Frau Helga gewährten auf ihrem Bierschiff interessante Einblicke ins Brauhandwerk. Vor Ort wurde das Kanonenbräu live gebraut und verkostet. Am Josefstag wurde große Saisoneroöffnung mit dem „Josefi-Bieranstich“ gefeiert. Nach der langen Winter-

pause ließ Kapitän Manfred Schauercker die Leinen wieder los und die „MS Schärading“ verließ den Schäradinger Hafen mit dem süffigen Junghopfenpils der Brauerei Baumgartner. Josef Mairleitner aus St. Florian schlug nach alter Manier mit Holzhammer an. Die Biersieder-Musikanten aus Schalchen sorgten für Stimmung und die Bordküche verwöhnte mit bierigen Schmankerl.

Nach der Winterpause starten wieder die Rundgänge mit dem Nachtwächter

SCHÄRDING | Wer auch heuer wieder Geschichten vom Nachtwächter hören möchte, hat am Freitag, dem 7. April erstmals wieder die Gelegenheit dazu.

Mit Hellebarde, Schlüsselbund, Horn und Laterne ausgestattet berichtet Nachtwächter Prof. Rudolf Lessky über die Aufgaben der historischen Nachtwächter.

In schaurig-schönen Geschichten erzählt er von besonderen Ereignissen und Persönlichkeiten aus Schärdings Vergangenheit. Die Besucher können dabei auch das berühmte Nachtwächterlied „Hört, ihr Leut“ und lasst euch sagen...“ hören.

Führungen für Einzelgäste gibt es jeden ersten Freitag im Monat. Treffpunkt ist jeweils um 21:45 Uhr beim Stadtmuseum. Kosten: € 7 pro Person. Termine: 7.4., 5.5., 2.6., 7.7., 4.8., 1.9., 6.10.



Eine Anmeldung bei Schärading Tourismus unter 0043/7712/4300-0 ist erforderlich. Gruppen können die Führung jederzeit auf Anfrage buchen.

Motor: B&S, 22 PS, 2 Zylinder
Hydrostat-Getriebe
Schnittbreite: 105 cm
Grasfangeinrichtung: 280 Liter
Wenderadius: 46 cm
Gewicht: 240 kg
Gußvorderachse
4 Tasträder
Blechverkleidung
Stoßstange
Getränkehalter
Sitz manuell verstellbar

Geeignet für sämtliche
 Anbaugeräte
 - Kehrmaschine
 - Anhänger
 - Schneepflug etc.

100-fach bewährt
 Rasentraktor von Firma
 Kaufmann

TOP
 Preis!

**LANDMASCHINEN
KAUFMANN**

Tel.: 07278 / 20 165 • Mobil: 0664 / 27 407 81
 4723 Natternbach • www.kaufmann-traktoren.at

GALANÄCHTE DES SCHLAGERS 2017

• **Herbstträume des Schlagers**

30 Sept. 2017 - Stadtsaal Schwanenstadt

• **Adventträume des Schlagers**

2. Dez. 2017 - Melodium Peuerbach



...und viele weitere
Stars bekannt
aus Rundfunk und
Fernsehen!!!

**Sichern Sie sich jetzt Ihre
Eintrittskarte im Vorverkauf**

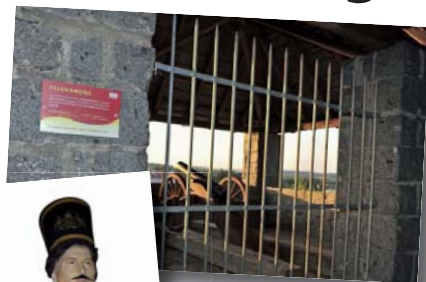
**Karten-Hotline
+43-(0)676 / 34 91 100**



www.schlagerklub.at

Kuriositätenführung

SCHÄRDING | Stadtführungen durch Schärading haben einen hohen Beliebtheitsgrad. Es kommt daher nicht von ungefähr, dass Schärading Tourismus inzwischen 20 verschiedene Führungen anbietet. Ganz neu im Programm ist die „Kuriositätenführung“, bei der verkannte, versteckte oder schlicht vergessene Schäradinger Schätze gehoben werden. Man kennt es aus eigener Erfahrung: Nach Führungen und Besichtigungen sind geschichtsträchtige Ereignisse und Jahreszahlen oft schnell vergessen; was im Gedächtnis bleibt, sind ungewöhnliche, spannende und kuriose Geschichten. Genau diese servieren die Schäradinger Stadtführer. Die Stadt-Geschichten liegen quasi auf der Straße. So wie die Steine aus dem Inn, mit denen findige Schäradinger Kaufleute den Platz vor ihren Geschäften pflastern ließen. Wer darauf zu stehen



kam, musste zahlen – ein „teures Pflaster“. Mit Geldproblemen hatte auch die Landgräfin zu Fürstenberg zu kämpfen, die um 1800 das malerische Schloss Neuhaus erbte: Sie verspielte das Schloss in nur einer Nacht an einen Münchener Advokaten.

Weitere spannenden Geschichten erzählen die Stadtführer gerne und mit Leidenschaft.

Buchbar ist die eineinhalbstündige Kuriositätenführung bei Schärading Tourismus unter der Tel. Nr.: +43/7712/4300-0. Honorar: € 45,- pro Gruppe (bis max. 35 Personen).

Neuer Reiseführer

SCHÄRDING | Das Prädikat „Kleine historische Stadt“ tragen 16 Städte in Österreich, darunter auch die Barockstadt Schärading und Braunau. Ein geschlossenes, historisches Stadtbild, denkmalgeschützte Bauwerke, regelmäßige Stadtführungen mit zertifizierten Führern, ein aktives kulturelles Angebot mit hochwertigen Veranstaltungen, gepflegte Gastronomie, individuelle Shopping-Angebote sowie authentische Handwerksbetriebe und besondere touristische Attraktionen sind nur einige Kriterien, für die Mitgliedschaft bei den Kleinen Historischen Städten. Was Gäste und Bewohner in rund 48 Stunden in den Mitgliedstädten erleben können, ist im neuen Reiseführer erläutert. Journalist Markus Deisenberger hat sich auf eine Entdeckungsreise begeben und erzählt auf 136 Seiten über seine Erlebnisse in zahlreichen Städten Österreichs und gibt wertvolle Tipps für einen Stadtbummel.



Der neue Reiseführer ist kostenlos zu bestellen bei Schärading Tourismus unter 0043/7712/4300-0 oder per E-Mail an: info@schaerding.info oder im Tourismusbüro an der Alten Innbrücke abzuholen.

Bums'n-Bierfest zum Anbandeln

SCHÄRDING | Im Wirtshaus zur Bums'n wurde ein zünftiges Bierfest gefeiert. Dabei wurden besondere Genuss-Bekanntschaften geschlos-



sen. Junger Hopfen traf nämlich beim bierigen Menü - rund um Surschnitzel in Bierrahmsauce mit Knödel und Krautsalat - auf reifen Bock. Fein garniert wurde das bierige Menü mit stimmungsvoller Live-Musik. Im Rahmen des Bieranstiches wurde das Junghopfenpils der Brauerei Baumgartner - nach alter Manier mit Holzhammer - von Edi Kirschner angeschlagen, dem ehemaligen deutschen Fußballprofi, der Stammgast in der Bums'n ist.

Schiff ahoi, Osterhase!

SCHÄRDING | Wer am Ostersonntag, den 16. und Ostermontag, den 17. April einen Ausflug zu Wasser erleben möchte, für den bietet die Innschiffahrt jeweils ab 11 Uhr und ab 14 Uhr 2-stündige Innschiffahrten ab Schärading an. Das Panoramaschiff „MS Schärading“ verlässt zusammen mit dem Osterhasen den Schäradinger Hafen und schippert durch's romantische Untere Inntal bis Passau/Ingling. Bei der Rückfahrt wird an der Burg Wernstein ein kurzer Zwischen-

stopp eingelegt. Alle großen und kleinen Passagiere dürfen dann rund um die Mariensäule bunte Ostereier suchen bevor es wieder zurück geht. **Fahrpreise & Info's:** Sonderpreise (ohne Essen): Erwachsene € 14,-, Schulkinder (6-14 J.) € 7,-, Familien mit einem Kind (6-14 J.) € 32,-, Familien mit 2-3 Kinder (6-14 J.) € 35,-. Es ist eine Anmeldung unter der Tel. Nr.: 0043/7712/7350 (Bürozeiten: Dienstag bis Freitag von 9-12 Uhr) erforderlich.

ROBY'S ReifenBox

0676 / 733 8 777
 4092 Esternberg - Kiesling 22
 Email: robys-reifenbox@gmx.at

Schwendinger Robert

• Reifen • Felgen • Service • Autohandel • Tuning

Hankook

MOTORSPORT

Auto Alteneder

KFZ-Handel
 Reifen + Zubehör

Josef Alteneder
 Jagern 36
 4761 Enzenkirchen

Ständig 50 Autos
 ab € 2.000,-

Tel.: 0 77 62 / 42 74 2
 Fax: 0 77 62 / 42 74 6
 Mobil: 0 664 / 33 68 499
 www.alteneder.at

Generalversammlung in Dorf an der Pram – Jugend in der Region im Mittelpunkt Sauwald-Pramtal – Mit jugendlichem Schwung in das neue Jahr

DORF a. d. Pr. | Einen Tag nach der Projektauswahlsitzung, bei der zwei interessante Projekte ausgewählt wurden, folgte am 03. März die sehr gut besuchte Generalversammlung im Dorfsaal in Dorf an der Pram. Die Generalversammlung bot für rund 110 Teilnehmer und zahlreiche Ehrengäste aus der gesamten Region Einblicke in die Arbeit des Regionsverbandes 2016 und einen Ausblick

auf die Vorhaben 2017. Statutengemäß wurde der Vorstand neu gewählt, der Wahlvorschlag wurde einstimmig angenommen. Abgerundet wurde die Veranstaltung mit einem humorvollen und dennoch berührenden Vortrag der Bundes- und Landesiegerin beim Jugend-Redewett-



bewerb, Christina Endmayer aus St. Marienkirchen zum Thema „Jugend in der Region“. In der Projektauswahlsitzung tags zuvor wurden innovative und ver-

netzende Projekte mit Mehrwert für die Region ausgewählt. Die regionalen Strategieansätze sind auf www.sauwald-pramtal.at nachzulesen. Neu ist, dass auch Kleinprojekte mit Gesamtkosten zwischen 1.000 und 5.700 EUR unterstützt werden können. Nähere Informationen zur Einreichung von Projekten im LEADER Büro Sigharting (07766/20555-10 bzw. karrer@sauwald-pramtal.at).

Innovation und Investition im Schärddinger Handel

SCHÄRDING | Nicht nur die Schärddinger Gastronomie ist mit der Neueröffnung des Stadtwirtes und dem neuen Konzept des Restaurant Seven derzeit in aller Munde, auch der Schärddinger Handel kann mit Neuem aufwarten. Trendige Schuhe für sie und ihn, modische Taschen, Lederaccessoires und mehr: Im ehemaligen Schuhgeschäft Högl in der Silberzeile wurde kürzlich die moderne Schuhbar eröffnet. Betrieben wird der neue Schärddinger Shop von Jochen und



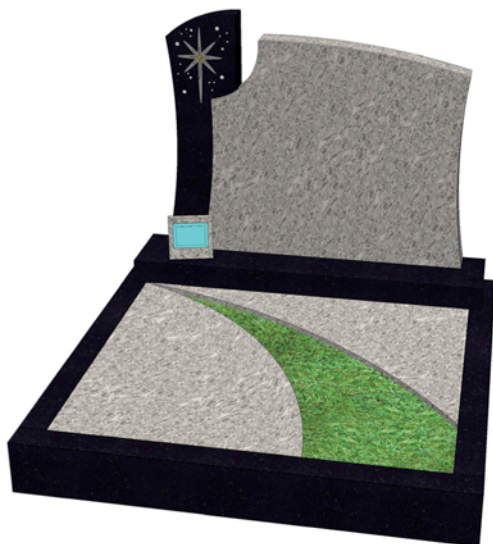
Sylvia Rossgatterer, die sich damit einen Lebenstraum verwirklichen. In der Innbruckstraße 4, im Modehaus Kunstraum Schmierer fand kürzlich ebenfalls eine Neueröffnung statt.



Auf zwei Etagen finden Kundinnen und Kunden Mode, Lifestyle und Kunst. Die Schärddinger Kaufmannschaft - Schärdding innovativ - freut sich über diese Neuerungen.



GRABANLAGEN
in Granit,
Marmor, Sandstein
BAUARBEITEN
RESTAURIERUNGEN
SANDSTRAHLARBEITEN



A-4722 **Peuerbach**, Passauerstr. 16, Tel.: 07276 / 2324 Fax DW 4
A-4770 **Andorf**, Rathausstr. 15, Tel.: 07766 / 2278 Fax DW 4

MachART 2017 in der Schlossgalerie Schärdding

SCHÄRDING | In der Schlossgalerie Schärdding wurde am Freitag, dem 24. März, um 19 Uhr die Ausstellung „MachART“ eröffnet. Die Künstlergruppe aus dem Landkreis Passau, die sich nach eigener Darstellung wunderbar ergänzt und sehr vielseitig ist, bietet für alle Kunstfreunde eine reiche Auswahl an Werken. Die Künstler aus dem Unteren Rott- und Innthal haben sich zusammengetan und ihre eigene Künstlergalerie am Marktplatz von Rottalmünster



eröffnet. Von 25. März bis 23. April gehen sie auf „Wanderschaft“ und erfreuen das Schärddinger Publikum mit ihren Werken. Die Ausstellung ist freitags bis sonntags von 14 bis 17 Uhr frei zugänglich.

„Das (perfekte) Disaster-Dinner“

ALTSCHWENDT | Ein romantisches Dinner mit der Geliebten im idyllischen Wochenendhaus, das zum Disaster gerät. Marc Camolettis Komödie „Madame, es ist angerichtet“ wurde in der Bearbeitung von Michael Niavarani als „Das (perfekte) Disaster-Dinner“ zur Kult-Komödie. Seine Fassung ist verrückt, turbulent und unheimlich komisch. Die Theaterspieler aus Altschwendt sind damit wieder in ihrem Hauptfach, der Boulevardkomödie, angekommen. Sie prä-



sentieren ihre neue Produktion ab Ostersonntag 16.04.2017 im Kubiksaal in Altschwendt. Aufführungen auch am 17., 21., 22., 28., 29. jeweils um 20:00 Uhr und am Sonntag 30.04.2017 um 18:00 Uhr. Weitere Infos unter www.theatergruppe-altschwendt.at

Der „Mr. Trailer“ zu Gast im Kulturgut Hausruck

GEBOILTSKIRCHEN | Am 21. Dezember, dem Thomastag, kann man laut Volksglauben in die Zukunft sehen. Außerdem soll an diesem Tag auch Außergewöhnliches möglich sein. Außergewöhnliches und ganz Besonderes bekamen die Besucher an diesem Tag im Kulturgut Hausruck in Geboltskirchen geboten

Unter dem Titel „Schöne Bescherung“ fanden zwei hochkarätige Künstler zusammen. Frank Hoffmanns Stimme ließ bei vielen Gästen Jugenderinnerungen an das ORF Kinomagazin „Trailer“ wachwerden. Die Texte von Bert Brecht, Heinrich Böll, Lorient, Erich Kästner, Robert Gernhardt und anderen, einfühlsam umrahmt von Martin Gasselsbergers Musikstücken, ließen im weihnachtlich geschmückten Gewölbe des Bauernhofes besinnliche, aber auch heitere Weihnachtsstimmung aufkommen. Dass der Heilige Abend vor der Tür steht, das bekam der Stargast mit einer, oder vielleicht sogar DER



Frank Hoffmann und Martin Gasselsberger begeisterten im KG Hausruck

bekanntesten Stimmen unseres Landes etwas schmerzhaft zu spüren. Frank Hoffmann reiste zu leicht bekleidet, mit Sommerschuhen an seinen Füßen, in den doch schon recht kalten Hausruck. Der sehr sympathische Künstler nahm es mit Humor, wärmte sich zwischendurch immer wieder in der warmen

Stube des Kulturgut Hausruck auf und begeisterte mit seiner Lesung die Gäste im bis auf den letzten Platz gefüllten ehemaligen Stall des renovierten Haslingerhofes. Der Tenor des Abends nach zwei Stunden Kultur vom Feinsten lautete: „Wer da nicht dabei war, der hat sehr viel versäumt“.

Zurzeit laufen im Kulturgut Hausruck die Aufbauarbeiten für die Jahresausstellung 2017 „Dämonen, Aberglauben, Volksfrömmigkeit“. Bei dieser werden Drud, Percht, Bilwis, Habergeiß und Hexen, aber auch volksmagische Praktiken wie Wenden und Amulette, der Glaube an Reliquien, Engel und vieles mehr zu sehen sein. Eine Ausstellung die auf unsere Region bezogen ist und zumindest einen, wenn nicht sogar mehrere Besuche wert ist. Ihr Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck wird Sie darüber natürlich „am Laufenden“ halten.

Eine interessante Veranstaltung gibt es schon am Samstag, den 22. April 2017. An diesem Tag findet von 09:00 Uhr bis 15:00 Uhr der Bauernfeichtmarkt „rund um St. Georgi“ (Ihr Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck berichtete in zwei Ausgaben über diese Brauchtumsmärkte) statt.

Alle Termine und weitere Infos finden Sie auf www.kulturgut-hausruck.at



**Sammele & Kaufe
jede Art alter
Sterbebilder, Fotos,
Orden, Feldpost
& Ansichtskarten
Tel.: 0664 / 88583699
Herr Schatzberger**



Michael Ebner †
Dort, wo du bist, bist du
und das ist die letzte Seite



Michael Ebner †
Es wurde am 20. August 1884 in
Wien geboren und verstarb nach
einem arbeitsreichen Leben und einem
langjährigen, schweren Erben in
St. Pauli am 18. Januar 1953



Josef Lugus,
geboren am 15. Juli 1912 in St. Leon-
hard, am 15. Juli 1953 in St. Leon-
hard, am 15. Juli 1953

**DEM LEBEN
EINEN WÜRDIGEN
ABSCHIED GEBEN!!**

**BESTATTUNG
REISECKER**

24H TELEFON

**0664/ 120 66 82
07276/29142
ODER 07762/3284**

WWW.RIP.AT

Jetzt vormerken: 7. Juli in Arnreit Oberkrainer Spektakel



ARNREIT | Pflichttermin für alle Liebhaber der legendären Oberkrainermusik! Die aus Radio und TV-bekannten ALPENOBERRAINER (ALPSKI) machen Station im schönen Mühlviertel und geben auf der Bühne am Freitag, 7. Juli 2017 beim Wald- und Zeltfest in Arnreit ab 20:00 Uhr ihr Bestes. Das Regional

Magazin berichtet in den kommenden Ausgaben vorausschauend auf dieses Oberkrainer-Spektakel beim Wald- und Zeltfest in Arnreit! Jetzt schon vormerken! 7. Juli 2017, Beginn: 20:00 Uhr, Einlass: 18:00 Uhr VVK bei allen Raiffeisenbanken und Ö-Ticket-Stellen um 15 Euro, Abendkasse: 18 Euro. Anzeige

Äußerst beliebt in Deutschland Donauradweg wieder Nummer 1

DONAURAUM / BERLIN | Auf der ITB in Berlin, der größten Tourismusmesse der Welt, wurde der Donauradweg Passau – Linz – Wien – Bratislava unter 81 Radwegen wieder mit großem Vorsprung als beliebtester Radfernweg der

Deutschen im Ausland präsentiert. Das ergab die neueste Radreiseanalyse 2017 des ADFC (Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club). Mit 24,2% erreichte der Donauradweg den ersten Platz, gefolgt an zweiter Stelle von der Via Claudia Augusta mit 7,2 % und an dritter Stelle dem Nordseeküsten-Radweg mit 7,0%. Die ADFC-Radreiseanalyse ist eine repräsentative Online-Befragung unter 7.000 Deutschen, die zum 18.



Mal durchgeführt wurde. Seither liegt der Donauradweg, der auch 4-Qualitätssterne trägt, unverändert an der Spitze.

Auch beim Ranking, wohin die nächste Radreise der Deutschen ins Ausland geht, liegt Österreich an der Spitze.

Nähere Details findet man unter: www.adfc.de/radreiseanalyse

neubike

bikes & parts

www.neubike.at

5 Jahre müssen
gefeiert werden
Jubiläumsbonus
bis zu **1.000 €** pro Bike.



eBikes Race Mountain Fully Tour Cross Kids

TREK CUBE KTM SCOTT GIANT CERVELO AIRSTREEM DIAMANT



Peuerbach
Ort an der Straß 4
4722 Peuerbach
Tel.: +43 (0)7276 / 29 192

Grieskirchen
Industriestraße 31
4710 Grieskirchen
Tel.: +43 (0)7248 / 64 068

Peilstein*
Rinnmühle 8
4153 Peilstein
Tel.: +43 (0) 660 / 140 35 03

Öffnungszeiten
Mo 9 - 12 / 14 - 18
Di 9 - 12 / 14 - 18
Mi 9 - 12
Do 9 - 12 / 14 - 18*
Fr 9 - 18*
Sa 9 - 12*

Erfolgreiche Nachwuchssportler wurden geehrt

Die möglichen Nachfolger eines Marcel Hirscher, eines Michi Hayböck oder einer Sissy Max-Theurer holt die Sportunion OÖ bei der alljährlichen Ehrung der besten Nachwuchssportler auf die große Bühne. Mittendrin statt nur dabei sind jedes Jahr auch jede Menge junge Sportlerinnen und Sportler aus dem Verbreitungsgebiet Ihres Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck.

Besonders erfolgreich waren 2016 dabei Nachwuchshoffnungen aus Sportbereichen die leider viel zu selten im Scheinwerferlicht stehen, die aber genau so viel leisten, sprich trainieren, wie ihre Kolleginnen und Kollegen aus den Sparten Fußball, Tennis oder Skifahren, denen beinahe die tägliche Aufmerksamkeit der Medien zuteil wird. Schade eigentlich! Denn wer einmal bei einem nationalen oder internationalen Fahrturnier oder bei einer Modellflug Europa- oder Weltmeisterschaft live dabei war, der weiß wie lässig, spannend und actionreich gerade solche „Randsportarten“ sind. Im Pferde Fahrtsport darf die Region übrigens eine ganz junge Eu-



ropameisterin „ihr Eigen“ nennen. Die Gallspacherin Andrea Schöftner „erfuhr“ sich im Vorjahr diesen Titel. Einen Stock höher war Martin Neudorfer von der Sportunion Meggenhofen unterwegs. Der Modellflieger darf sich seit 2016 Einzel- und Mannschaftsweltmeister nennen. Viel Zeit in ihren Sport investiert auch eine ganz junge Dame aus Pötting. Nicole Biermair ist eine begnadete Armbrustschützin. Vollgepackt war

wohl auch der Kofferraum jenes Autos, mit dem die Top Talente der Union IGLA long life zurück nach Natternbach reisten. Gutscheine und Geschenke gab es für die sehr erfolgreichen jungen Leichtathletinnen und Leichtathleten aus den Händen von Sportunion OÖ Präsident Franz Schiefermair und Skibobweltmeisterin Claudia Hartl. Vielleicht sehen wir ja die Eine oder den Anderen aus unserer Region in ein paar Jahren

bei olympischen Spielen. Schön wäre es!

Da von Nichts bekanntlich ja auch Nichts kommen kann, sprich die Jugendlichen natürlich auch trainiert und betreut werden müssen und dafür hunderte ehrenamtliche Helfer und Nachwuchstrainer im Dauereinsatz stehen, waren die fleißigen Heinzelfrauen und Heinzelmännchen bei diesem Galaabend ebenfalls Gäste der Sportunion Oberösterreich.

Bei 3 Weltmeisterschaftsmedaillen, sechs Mal Edelmetall bei Europameisterschaften und 120 Titeln bei Österreichischen Meisterschaften, braucht einem um weitere Erfolge von Sportlerinnen und Sportlern aus dem Sportland OÖ ganz sicher nicht bange sein. Sport bewegt, begeistert, vereint, schult, sozialisiert und integriert gerade die jungen Menschen. Vor allen Dingen brauchen junge Menschen aber Vorbilder. Die geehrten Nachwuchssportler, egal welche Sportart sie betreiben, sind auf dem besten Weg, solche zu werden. Ein ausführliches Video darüber gibt es auf www.4viertel.tv



Tolle Vorstellung bei den Österreichischen Crosslaufmeisterschaften in litter / Tirol

ITTER / TIROL | Bei den Österreichischen Crosslaufmeisterschaften in Itter in Tirol zeigte Julian Kreuzer (Sportunion IGLA long life) eine tolle Vorstellung. Der Andorfer lief von Beginn an in der fünfköpfigen Spitzengruppe der Männer Kurzstrecke (4 km). Am Ende wurde er für seinen couragierten Lauf mit Rang vier in der Gesamtwertung belohnt. In der sehr stark besetzten U23-Klasse gewann er damit die Silbermedaille. In der Team-

wertung belegte er gemeinsam mit seinen Vereinskollegen Martin Enzenberger und Simon Rabeder den vierten Platz – wobei nur wenige Sekunden auf eine Mannschaftsmedaille fehlten.

Eine gelungene Talentprobe legte Agnes Danner bei ihrem ersten Start bei einer Österreichischen Meisterschaft in der Klasse U16 (2650m) mit Platz 7 ab. Zusammen mit ihrer Schwester Ida und Sarah

Winkler gewann sie in der Teamwertung die Bronzemedaille. In den Masterklassen gewinnen Christiane Rabeder (W45) und Renate Keplinger (W55) jeweils die Silbermedaille.



Fußball in der Region

Das ging so richtig in die Hose! Gemeint ist der Saisonstart im OÖ Fußballunterhaus. Denn in der ersten Runde der Frühjahrsmeisterschaft hieß der Sieger eindeutig Petrus. Der Herr des Wetters öffnete punktgenau am Samstag den 18. März seine Regenschleusen bis zum Anschlag. Über 100 Meisterschaftsmatches von der LT1 OÖ Liga bis hinunter in die zweiten Klassen mussten im Land ob der Enns wegen Unbespielbarkeit der Plätze abgesagt werden. Da zeigten die Kunstrasenplätze wieder einmal, dass auch sie Gutes an sich haben. Der SV Zaunergroup Walern hat ein Plastikspielfeld, hatte mit dem OÖ Ligamatch gegen den überlegenen Leader, die UVB Vöcklamarkt aber auch keine Freude. Die Sagederschützlinge wurden nicht nur vom Regen nass, auch die Schataself bekleckerte die weiße Frühjahrsweste der Trattnachtaler. Nach dem 4:1 Heimsieg gegen Bad Ischl in der ersten Runde, musste man gegen den Ligaprimus mit 0:3 die Segel streichen. Die Vöcklamarkter gehören eindeutig nicht zu den Lieblingsteams der Vitalwelt Hausruck Clubs. Denn schon in Runde eins kehrte Sedda Bad



Schallerbach, mit einer 0:2 Niederlage gegen den Tabellenführer im Gebäck, zurück in die Kurgemeinde. Das Spiel in Micheldorf fiel für das Team von Coach Hasanovic ins Wasser und wird am Dienstag den 28. März nachgetragen. Für die Kurkicker geht's im Frühjahr wohl um das Überleben in Oberösterreichs Eliteliga. Jeder Punkt zählt, heißt die Devise auch beim ASV Gastro Profi St. Marienkirchen. Drei ganz wichtige in Sachen Klassenerhalt hat man sich im Auftaktspiel gegen das Tabellenschlusslicht St. Martin/Mkr. geholt. Dass auch Kellerrduelle ihren Reiz haben, das sah man in Samarein. Über 600 Fans bejubelten die Tore von Kriegner und Dieplinger (Video auf www.4viertel.tv). Nichts zu feiern gab es in Runde zwei. Mit 1:3 verlor man beim

FC Wels. Mit 20 Zählern hat man aber nach 17 Runden zumindest einmal ein 7 Punkteguthaben auf die Seddaelf die derzeit auf Rang 14 liegt. Und gerade diese Platzierung kann eine sehr gefährliche sein. Nämlich dann, wenn aus der Regionalliga zwei Teams aus dem Land der 4 Viertel runter kommen und damit gleich drei Clubs aus der LT1 OÖ Liga den Weg in die Landesligen antreten müssten.

Stark abstiegsgefährdet in der RL Mitte ist zum Beispiel der SV Pöttinger Grieskirchen. Die Wartingerelf kommt, auch wenn man gute Spiele abliefert, nicht vom Fleck. Dem Heim 1:1 gegen Aufstiegsaspirant Hartberg folgte eine 1:3 Niederlage in Stadl Paura (Video auf www.4viertel.tv). Der SVG klebt



damit weiter am vorletzten Platz fest, punktegleich mit Schlusslicht Wolfsberg. Wobei Endrang 15 sogar für den Klassenerhalt reichen könnte. Nämlich dann, wenn „von oben“, sprich der 2. Bundesliga, kein Team aus Oberösterreich (BW Linz), der Steiermark oder aus Kärnten absteigt. Also heißt das alt bekannte Motto: Abgerechnet wird zum Schluss! Bis dahin heißt es Punkte sammeln wie das Eichhörnchen Nüsse! Diese Nüsse sammelt die Union Gurten zu Hause sehr fleißig. So etwa drei im Auftaktmatch gegen Vorwärts Steyr. Dem 3:1 Derbysieg folgte dann allerdings eine 1:2 Niederlage in Hartberg. Ist aber kein Beinbruch, denn mit Platz 8 hat man derzeit in relativ sicheren Gefilden eingeparkt.

Soweit das Resümee der beiden ersten Runden aus Sicht der Vereine aus dem Verbreitungsgebiet Ihres Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck in Österreichs dritt und viert höchster Fußballliga. Eine Rückschau auf alle anderen Ligen erübrigt sich. Denn in Runde eins der Frühjahrsaison gab es einen eindeutigen Sieger. Der hieß, siehe oben, Petrus!

IGLA-Team siegt beim Maximarkt-Kinderlauf in Ried im Innkreis

RIED i. I. | Im Rahmen der Sportmesse „Sport & Fun“ in Ried i. I. fanden auch Laufbewerbe statt. Beim „Maximarkt Kinderlauf“ waren die jüngsten Sportlerinnen und Sportler der IGLA long life mit tollen sportlichen Leistungen dabei. Für Siege sorgten Marie Angerer und Jonas Mesi, dessen



Bruder Julian Mesi landete auf Rang zwei. Dritte Plätze holten Christina Gangl und Jakob Gsottbauer. Damit konnten die IGLA-Starter auch die Teamwertung für sich entscheiden. Die Siegerehrung wurde von Schicross-Weltmeisterin Andrea Limbacher durchgeführt.

Ehrung der Landesmeister 2016

RIED i. I. | Die Landesmeister 2016 verschiedenster Sportarten wurden kürzlich bei der Messe „Sport & Fun“ in Ried im Innkreis geehrt. Unter den von der Landessportorganisation ausgezeichneten Athleten waren auch Sprinterin Ina Huemer aus Taiskirchen und Speerwerferin Patricia Madl aus Taufkirchen an der Pram, beide von der Sportunion IGLA long life. Huemer kürte sich im Vorjahr über 100 und 200 Meter zur schnellsten



ASVÖ-Präsident Herbert Offenberger (li. auf den Fotos) und Landesrat Michael Strugl (re. auf den Fotos) mit Ina Huemer (li. Bil) bzw. Patricia Madl (re. Bild) bei der Ehrung anlässlich der Messe „Sport & Fun“ in Ried im Innkreis

Frau Oberösterreichs, Madl dominierte 2016 als beste Speerwerferin des Landes. Beide Athletinnen bereiten sich derzeit intensiv auf die Freiluftsaison 2017 vor, und beide haben heuer ein großes Ziel vor Augen: Die Teilnahme an der U20-Europameisterschaften, die Ende Juli in Grosseto (Italien) stattfinden. Für Ina Huemer steht davor noch eine andere Prüfung auf dem Programm: Sie wird heuer auch die Matura absolvieren.

Schöne Frauen, Promis und viel Sport

PEUERBACH | „Lauf sucht Miss“ heißt es am Samstag, den 21. Oktober 2017 im Melodium Peuerbach. Nach drei Jahren Pause wird wieder „die schönste Frau“ für Europas best be-

Freddie Schinkels und Marlena Martinnelli waren schon zu Gast bei der „Wahl zur Miss Silvesterlauf“



Aufsteigerin des Jahres, stille Helden, sprich Ehrenamtliche, und die „Partner des Sports 2017“ auf die Bühne. Neben wertvollen Sachpreisen dürfen sich die Gewinner

über ein Unikat freuen. Die Gallsbacher Künstlerin Roswitha Nickl hat für „die Besten der Besten“ einzigartige Glaskunstwerke geschaffen, die ganz sicher ein Blickfang in den Wohnzimmern der Sieger sein werden. Dass an diesem Abend im Veran-

staltungszentrum Melodium in der Silvesterlaufstadt Peuerbach nicht nur Missen gekürt und Sportlerinnen und

Roswitha Nickl hat Kunstwerke für die Sportlerwahl geschaffen



Sportler geehrt werden, dafür sorgen die Veranstalter Saturn, HMM, Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck und die Sportunion

setzten Silvesterlauf gesucht und von den Jurorinnen und Juroren sicher auch gefunden. Apropos Jury: Am 21. Oktober werden natürlich wieder bekannte Sportler, Firmenchefs, Künstler oder Politiker ihre Tafeln mit den Zahlen 1 bis 10 in die Höhe halten. Neben dem zu erwartenden Großaufgebot an Promis wird dieser Galaabend auch im Zeichen des Sports stehen. Ihr Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck holt die Sportlerin, den Sportler, die Mannschaft, den Aufsteiger oder die



IGLA long life Natternbach, die mit bekannten Entertainern ihren Gästen auch ein Top Showprogramm bieten werden. Freuen Sie sich schon jetzt auf eine traumhafte „MISSEN & SPORT GALA“ am Samstag den 21. Oktober 2017 im Melodium Peuerbach. Mehr Infos darüber gibt es in unseren nächsten Ausgaben und natürlich auch auf www.regional-magazin.at sowie auf der facebook Seite Ihres Regional-Magazin Inn-Donau-Hausruck.

OÖ Hallen-Landesmeisterschaften

Athleten der Sportunion IGLA long life holen 7 Medaillen

Ein dramatisches Rennen gab es bei den OÖ Hallen-Landesmeisterschaften im 1500-Meter-Bewerb der Männer zu sehen: Julian Kreuter (Sportunion IGLA long life) konnte sich auf den letzten 400 Metern gegen den Linzer Niki Franzmair und seinen Vereinskollegen Paul Seyringer durch-



setzen. Kreuters Siegerzeit lag bei 4:08,83 Minuten, seine Konkurrenten liefen in 4:09,09 Minuten bzw. 4:09,64 Minuten auf die Ränge zwei und drei. Über 3000 Meter holte sich Kreutzer Medaille Nummer zwei. Der Andorfer blieb mit 8:51,29 Minuten nur knapp über seiner persönlichen Bestleistung. Einen Hallen-Landesmeistertitel sicherte sich Vereinskollege Paul Seyringer. Der Schüler aus Gampfern

feierte über 800 Meter einen klaren Start-Ziel-Sieg und brachten ihm in guten 1:56,86 Minuten Gold und damit Medaille Nummer zwei. Hinter Seyringer schaffte der Natternbacher Michael Hofmann als Zweiter den Sprung auf das Podest (2:01,37 Minuten). Hofmann zeigte auch im 400-Meter-Bewerb eine sehr gute Vorstellung, er lief in 51,92 Minuten neue Hallen-Bestleistung und zum zweiten Vize-Landesmeistertitel. Ebenfalls Silber durfte Patricia Madl aus Taufkirchen an der Pram mit nach Hause nehmen, sie schaffte mit 3,20 Metern im Stabhochsprung den zweiten Platz. Vierte Plätze gab es für Martin Enzenberger mit neuem persönlichen

Rekord über 3000 Meter und Georg Kronberger über 800 Meter. Über 400 Meter lief Georg Kronberger sein erstes Bahnrennen seit 16 Monaten, er stellte seine persönliche Bestleistung ein und erntete Rang 5. Aaron Hofinger (Sportunion IGLA long life) landete im Dreisprung auf Rang vier, Vereinskollege Michael Laufenböck wurde Vierter im Kugel-

stoß und Sechster im 60-Meter-Lauf. Sechste Plätze gab es zudem für Linda Lorenz (Dreisprung), Susanne Kreutzer (1500 Meter) und Martin Enzenberger (1500 Meter). Mittelstrecken-Trainer Josef Beyer ging ebenfalls im 1500-Meter-Lauf an den Start und fixierte mit 4:43,35 Minuten einen neuen Oberösterreichischen Rekord in der Klasse M50.

Gold bei der Masters-Staatsmeisterschaft

WIEN / NATTERNBACH | Bei den Österr. Meisterschaften der Masters Anfang März im Wiener Prater konnte Markus Reifinger im 10 km Bahngehen Gold gewinnen und somit den österr. Staatsmeistertitel erringen. Es ist somit seine 58. Medaille bei Österr. Meisterschaften. Die nächsten Ziele des World Masters



Athleten sind die Hallenweltmeisterschaften in Daegu/Südkorea vom 17. bis 25.3.2017. Er wird dort im 3 km und im 10 km Gehen und beim Cross Country im Einzel als auch im Team an den Start gehen. Einen großen Anteil an seinen Erfolgen gelten Trainerin Gabriela Winkler sowie Team Coach Johann Humer.

EIGEN

[illegible]

LANDZEIT
VORALPENKREUZ

MTEG
Montage Team Elektrotechnik Ges.m.b.H.
...working together

Bekleidung

Verkaufe wunderschönes **Erstkommunikionskleid**, A-Linie, viele Perlen und Verzierungen, sowie Stickereien, GR. 10 (für 8 Jahre). Extra dabei ein tolles Bolerojäckchen, sehr edles Kleid – TOP Zustand, nur das eine Mal getragen, VB € 65,00 - Tel. 0650/5558139, Andorf

Computer

Verkaufe **Canon-Farbflachbettscan** FB630U,
Bj. 2000, inkl. Software, USB, keine Garantie und
Gewährleistung bei PrivatkauF, Selbstabholung in
Putzleinsdorf, € 8,00 - Tel. 0664/8639386 oder E-Mail
nathalie24@gmx.at

Stellenmarkt

**Arbeiten Sie
im Team und
kommen Sie
zu uns!**

- Sie überzeugen durch gutes Auftreten?
- Sie haben Kenntnisse im Verkauf?
- Sie verhandeln glaubwürdig?
- Sie sind ein Teamplayer?
- Sie wollten schon immer in der Medienbranche für eine Zeitung arbeiten?
- Sie sehen bei der Arbeit nicht auf die Uhr?
- Sie sind einem guten Verdienst nicht abgeneigt?

Wenn Sie bei mindestens drei dieser sieben Punkte „JA“ sagen, dann sind Sie bei uns richtig als

Werbeberater/in im Regional-Magazin

Reden wir doch ganz einfach darüber!

Saturn Management - Rieger & Rieger OG
Kastlungered 24, A-4722 Peuerbach
Tel. +43 (0)676 / 34 91 100
E-Mail: e.rieger@regional-magazin.at

ANZEIGEN KUPON

Wir veröffentlichen gerne in unserer nächstmöglichen Ausgabe Ihre private Kleinanzeige. Einfach Kupon leserlich ausfüllen, dem Kuvert € 2,- beilegen und an die Regional-Magazin Redaktion, A- 4722 Peuerbach, Kastlungered 24 senden. Oder Sie nutzen unsere **GRATIS-Aktion** und geben Ihre Kleinanzeige direkt auf unserer Homepage www.regional-magazin.at auf.

Vorname

Familiennamen

Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

Telefonnummer

Es werden nur private Wortanzeigen bis max. 250 Zeichen veröffentlicht. Gewerbliche Anzeigen, die zur Erzielung regelmäßiger Einkünfte dienen, sind kostenpflichtig und werden nach den Anzeigentarifen des Regional-Magazins Inn-Donau-Hausruck in Rechnung gestellt.

IHRE TEXT-ANZEIGE (Bitte in Blockschrift ausfüllen)

max. 250 Zeichen (inkl. Leerzeichen)

[illegible]

Wir veröffentlichen Ihre private Kleinanzeigen
GRATIS, wenn Sie diese online auf
www.regional-magazin.at abgeben.

Kleinanzeigen - gesucht - gefunden



Verkaufe **Epson Drucker** STYLUS DX 3850 Dura Briter Ultra, neuwertig, inkl. 3 Farb-Patronen (neu), keine Garantie und Gewährleistung bei Privatkauf, Selbstabholung in Putzleinsdorf, € 45,00
Tel. 0664/8639386 oder E-Mail nathalie24@gmx.at

Partnerschaft

VERLIEBT in den FRÜHLING!

Petra hilft: 0676/3112282

Deine P.v. aus OÖ!

Partnervermittlung-Petra.at

Elektrogeräte

Verkaufe günstig drei **Farbfernsehergeräte**

- Marke Philips (67 cm) • Marke Grundig (56 cm)
- Marke Watson (56 cm) - Tel. 0676/843578100

Verkaufe JVC RX-616R **AV-Receiver/Verstärker** mit Dolby ProLogic für einfaches Heimkino, Chinchgänge (PHONO, VCR, CD, Tape-1, Tape-2, VIDEO/DVD), Kopfhöreranschluss, Ausgangsleistung (2x 60 Watt Front, 1x 60 Watt Center) und 2x 15 Watt hinten), manueller und automatischer Sendersuchlauf, 30 Stationsspeicher, Gewicht: 11 kg, VB € 100,00
Tel. 0676/843578103

Hausbau

Verkaufe 1 Bund **Fundamentanker** 10 mm verzinkt, 50 kg = ca. 82 lfm, Preis € 85,00, Selbstabholung
Tel. 0676/843578101

Immobilien

Verkaufe **Baugrund mit Grünland** nahe Peuerbach. Alleinlage mit schöner Aussicht, Kanal- und Wasseranschluss im Preis inkludiert, 3.450 m², € 17,00/m²
Tel. 0699/11982767

Möbel

Verkaufe **Jugendbett** in Buche mit weiß. Das Bett ist mit 3 Bettzeugladen, inkl. Lattenrost und Matratze. Der Bezug ist waschbar. Maße ca. 90 x 200 cm. Anschauen lohnt sich. Preis würde € 150,00 betragen.
Tel. 0650/7720062

Verkaufe **Wohnzimmertisch** - Eiche natur, Größe: 80 cm x 80 cm, Höhe: 50 cm, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/73566831

Verkaufe einen sehr wenig benutzten **Schwungstuhl** mit Fußablage, brauner Polsterbezug, € 90,00
Tel. 0664/8639386 oder E-Mail nathalie24@gmx.at

Verkaufe **Kästchen** - 2 Stück - 70 cm x 36 cm, Höhe: 70 cm, Preis nach Vereinbarung! - Tel. 0664/73566831

Gemütlicher **Lesesessel**, klappbar - er lädt gerne zum Verweilen ein und man sitzt sehr komfortabel, passt gut in eine Leseecke aber auch generell in jedes Kinderzimmer, Besichtigung und Abholung gerne jederzeit möglich, VB € 15,00 - Tel. 0676/3941103



Verkaufe **Computertisch**, Preis nach Vereinbarung!
Tel. 06643437228

Verkauf

Wegen Hausverkauf verkaufe ich gut erhaltene und wenig gebrauchten **Kurzholzspalter** bis 55 cm mit 6 Tonnen Spaltkraft, Fußpedal, stabiler Spalttisch, stabiles massives Spaltemesser, integriertes Fahrwerk. Holzspalter funktioniert einwandfrei, Leistung 3,8 kW, 400 Volt, Verkaufspreis: € 500,00 - Tel. 0664/4447095

Günstig abzugeben! Zwei **Nähmaschinen**, Fabrikate SINGER und KOHLEN - Tel. 0688/9649227

Verkaufe **Pflanztöpfe** aus Terrakotta - verschiedene Größen, Preis nach Vereinbarung!
Tel. 0664/73566831

Verkaufe **Heu-Rundballen**, 145 cm Durchmesser, ca. 50 Stk., Ernte Jahr 2016, Selbstabholung in Hinznbach - Tel. 0680/2468077

Verkaufe **Fünffingerstrauch**, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/73566831

Altes **Zimmermannswerkzeug** (Hobel, Bohrer, Sägen, ect.), ca. 30 Teile, FP € 40,00 - Tel. 0664/73674748

Verkaufe diverse **Flohmarktartikel**, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/73566831

Verkaufe alte „**MISTBAHN**“ samt Motor und Schubzylinder - Tel. 0676/843578100

Verkaufe japanisches **Kaffee- und Teeservice**, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/73566831

Verkaufe **Kinderschlitzen**, Holz, Länge 130 cm, Sitzfläche 70 cm, mit Holzlehne, geeignet für 2 Kinder, VB € 20,00 - Tel. 0676/3941103

Verkaufe **Puppen und Puppenwagen** aus 60er-Jahren, Preis nach Vereinbarung - Tel. 0664/73566831

Verkaufe günstig wegen Modellwechsel **Farbkopierer MINOLTA BIZHUB C351**, mit Finisher, Scanner, Einzelblatteinzug samt Toner - Tel. 0676/3491100

Verkaufe **Blumenkisterli** und **Pflanztöpfe** in diversen Größen, Preis nach Vereinbarung!
Tel. 0664/73566831

Verschiedenes

Wegen **Sammlungsauflösung** wird div. Unterhaltungselektronik, Radios (ab 50er Jahre), Plattenspieler, ca. 600 Schallplatten, ca. 300 CDs, einige 100 Musikkassetten, Kassettendecks, Receiver, Verstärker, viele Lautsprecherboxen, usw. verkauft.
Tel. 0664/73903683

Motor

AUTO-DENK

Ständig 25 **Kleinwagen**, ab BJ 2007, unter 100.000 km, ab € 3.000,-
Autoschauraum bis 20 Uhr geöffnet
www.auto-denk.at, Enzenkirchen

Verkaufe 4 Stück **16-Zoll Stahlfelgen** für Renault Espace IV, 6,5x16 ET 50 - Tel. 0676/843578101

Verkaufe Laderaumabdeckung für Renault Espace IV, bräunlich - Tel. 0676/843578101

Verkaufe 2 Stück **Winterreifen**, Marke **Pirelli** Performance, 205/50/R17, neuwertig, 8 mm Profiltiefe
Tel. 0676/3941103

Erfolgreich inserieren 89 Gemeinden

Der ideale Marktplatz für Ihre Kleinanzeige!

GRATIS unter
www.regional-magazin.at
aufgeben!

**SICHER und OHNE
RISIKO vom
FESTBESUCH
nach Hause!**

0664 / 26 34 910

Mo - Do Termine nach Vereinbarung
Fr, Sa und So + vor Feiertagen
+ Feiertage ganztägig

TAXI

TAXI SATTLBERGER
Taxi - Mietwagen - Autovermietung

- Ausflugsfahrten
- Fahrradtransporte bis 8 Fahrräder
- Zu- und Heimbringerdienst

Andreas Sattlberger
Hötzmannsberg 5 - 4722 Peuerbach
www.taxi-sattlberger.at

**Jetzt auch
KRANKEN-
TRANSPORTE**
NEU • NEU

KFZ-HANDEL ALTENEDER

4761 Enzenkirchen - Jagern 36
Mobil: 0664 / 336 84 99

Täglich bis 20 Uhr geöffnet!
(auch an Sonn- und Feiertagen)

VW Passat Kombi, 1. Besitz, Mod. 2013	€ 9.900,-
VW Golf TDI Kombi, silber, 2005	€ 3.900,-
VW Golf TDI Kombi, 1. Besitz, 2007	€ 5.900,-
VW Golf, 75 PS, 4-türig, 1. Besitz, 2001	€ 2.800,-
VW Golf, blaumetallic, 1. Besitz, 2000	€ 2.600,-
VW Golf SDI, rot, 2000	€ 2.400,-
VW Beetle Sport, 75 PS, 1. Besitz, 2001	€ 3.900,-
VW Beetle TDI, 90 PS, schwarz, 2001	€ 3.600,-
VW Polo, blau, Extras, 1. Besitz, 2005	€ 3.400,-
VW Polo, silber, 5-türig, 1. Besitz, 2011	€ 6.200,-
VW Polo TDI, 75 PS, schwarz, 2003	€ 3.400,-
VW Polo, 55 PS, silber, 5-türig, 1. Besitz	€ 3.200,-
Audi A3 TDI, Extras, 2000	€ 3.300,-
Audi A3, 101 PS, Extras, 1. Besitz, 1997	€ 3.600,-
Audi A3 Turbo, 150 PS, schwarz, 1. Bes.	€ 3.400,-
Audi A4 Allroad TDI, viele Extras, 2011	€ 16.900,-
Audi A4 Kombi TDI, Extras, 1. Bes., 2006	€ 5.900,-
Audi A6 Quattro Kombi TDI, 2006	€ 5.900,-
Audi A6 Quattro Kombi TDI, 2012	€ 21.900,-
Ford Ka, 69 PS, schwarz, 1. Besitz, 2011	€ 4.200,-
Ford Ka, weiß, Klima, 1. Besitz, 2013	€ 4.900,-
Ford Mondeo Kombi TDDi, Leder, Mod. 2003	€ 2.900,-
Mitsubishi Colt, 5-türig, Extras, 2005	€ 2.600,-
RARITÄT Mitsubishi Eclipse Coupé, 1. Besitz, 2002	€ 5.900,-
Seat Ibiza, rot, Extras, 1. Besitz, 2005	€ 3.300,-
Opel Meriva TD, 75 PS, silber, 5-türig, 2005	€ 3.200,-
Opel Meriva TD, schwarz, 1. Besitz, 2009	€ 3.900,-
Opel Corsa, Extras, 1. Besitz, 2005	€ 3.200,-
Opel Corsa, Extras, 1. Besitz, 2003	€ 2.600,-
Mercedes E 220 CDI, Limousine, silber, 2003	€ 5.900,-
Alfa Romeo Mito TD, 90 PS, schwarz, 1. Besitz, 2009	€ 5.900,-
Chevrolet Matiz, silber, 5-türig, 2006	€ 2.600,-

NUTZFAHRZEUGE

VW T4 TD, 75 PS, rot, 2001 € 2.900,-
Ford Connect TDCi, lang/hoch, 2008 € 3.900,-

und weitere 20 Stk.
kostengünstige Autos
ab € 1.900,-

ERSATZTEILE SCHROTTE

Audi Allroad, A6, A4, A3, VW Golf, Beetle, Polo, Toyota Celica, Yaris, uvm.

TOP-FINANZIERUNG

www.alteneder.at

Das nächste Regional-Magazin erscheint am 19. bis 20. Apr. 2017

IMPRESSUM Folge 2/2017, März/April 2017, 12. Jahrgang, erscheint mindestens 10 x p.a.

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:
Saturn Management - Rieger & Rieger OG
4722 Peuerbach, Kastlingered 24
Tel. +43 (0)7276/4210-0, Fax +43 (0)7276/4210-99,
Mobil +43 (0)676/34 91 100
www.saturn-management.at
www.regional-magazin.at

Redaktion und Fotos:
Red. Leitung: Gunnar Rieger, +43 (0)660/34 66 535
Email: **redaktion@regional-magazin.at**

Grafik: Reinhard Rieger, +43 (0)676/34 911 01

Sekretariat: Michaela Rieger, +43 (0)676/39 411 03
office@regional-magazin.at
Anzeigen: Elmar Rieger, +43 (0)676/34 91 100
Andrea Samhaber, +43 (0)676/34 93 988
Email: **anzeigen@regional-magazin.at**
Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.

Herstellung & Vertrieb: OÖ. Landesverlag Wels, Österreichische Post AG. Postentgelt bar bezahlt. „RM 07A037303K“ Verlagspostamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Meisterqualität vor Ort.
Unser Service ist Ihr
Vorteil!

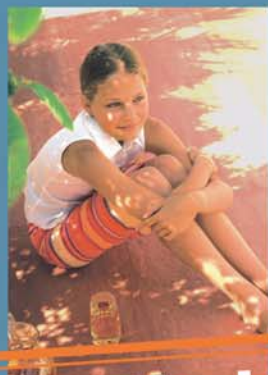
Franz DIRLINGER KG

Fliesen und Natursteine

Bei uns finden Sie:

Die schönsten **Fliesen und Natursteine** zum besten Preis!

Fliesenschneiderverleih: gibt's für Häuslbauer oder Selbstverleger in der passenden Fliesengröße **GRATIS** dazu!



Pflegeleicht +
überzeugend
schön:

Fliesen in
Holzoptik

in unserem Schauraum

Aktionsartikel:

Bodenfliesen
im Holzdesign 30/120
statt 59,90 = € **30,-**

• Wandfliesen in Weiss
• glänzend oder matt 60/120
• statt 76,80 = € **42,-**

• Naturstein
• Taifun Grey 60/40/3
• statt 75,50 = € **54,-**

Preise in Euro und inklusive MwSt. Aktionsartikel solange der Vorrat reicht!

FLIESENDIRLINGER KG

FliesenlegerMEISTERbetrieb

IM ATRIUM - DAS FACHCENTER FÜR'S ZUHAUSE
WAIZENKIRCHEN, BAHNHOFSTRASSE 6
TEL. 07277-27740
MOBIL 0664-2841386

MO. - FR. 8.30 - 12 + 14 - 18 UHR. SA. 8 - 12 UHR.

Atrium®

Das Fachcenter für's Zuhause.